

Le mois de l'ESS
à Sceaux



Accueil info mairie
aux Blagis

Marguerite-Renaudin
ouvre ses portes

Musiques en courts
avec Vladimir Cosma



RER B
des améliorations
en vue



La halle du marché en fête !

P.15

Tous vos
rendez-vous
culture & loisirs
dans l'agenda
central

- 04 **Retour en images**
- 06 **Dossier**
L'économie sociale et solidaire à Sceaux
- 10 **Au cœur de Sceaux**
- 12 **Service public**
Accueil info mairie aux Blagis
- 13 **Modernisation**
Comment payer vos prestations
- 14 **Semaine de la solidarité**
Lauréats *Projeunes* : rencontre solidaire
- 15 **Anniversaire**
La nouvelle halle du marché en fête !
- 20 **Cadre de vie**
- 20 **Pour nos aînés**
Portes ouvertes à Marguerite-Renaudin
- 21 **Sécurité**
Des mesures et des gestes citoyens
- 22 **Résidence Les Imbergères**
Salon tout confort
- 23 **Ligne RER B**
Des améliorations en vue,
mais il faut rester mobilisé !
- 24 **En chantier**
Les travaux de novembre à décembre 2013
- 26 **Culture / Sport / Loisirs**
- 26 **Concours de musique de films**
Musiques en courts :
sous l'œil de Vladimir Cosma
- 27 **Soirées-débats**
Rencontres du 7^e art
- 28 **Sur le mur rouge**
Reportages
avec Noëlle Herrenschildt
- 30 **Spectacle jeunesse**
To et Sophie
- 33 **Associations**
- 34 **Bon à savoir**
- 38 **Tribunes**

L'économie sociale et solidaire à Sceaux

P.06



P.26



P.29

Directeur de la publication : Philippe Laurent - Rédactrice en chef : Caroline Kehr - Édition : Ville de Sceaux - Direction de la Communication
Rédaction : Marie-Pierre Ferré, Christophe Baudouin, Gilbert Thay - Couverture : Sylvie Scala
Hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92330 Sceaux. Tél. : 01 41 13 33 00 - www.sceaux.fr - Imprimerie : RAS, 94500 Villiers-le-Bel - Dépôt légal à parution
Régie publicitaire : CMP. Tél. : 01 64 62 62 36.

Copyright : Philippe Crochard : p. 3 ; Sylvie Scala : p. 4, 5, 15, 19, 21, 22, 26, 29 et 31 ; agence Creawa/Guillaume Barbaz : p. 6 ; Groupe Noble Age : p. 12 ; Fotolia : p. 13 ; Julien Di Maria : p. 14 ; Jérôme Prébois Scarlett Production Canal+ : p. 27 ; Freia Sicre : p. 27 ; Noëlle Herrenschildt : p. 28 ; M. Cavalca : p. 29.
Agenda : Sylvie Scala, Jérôme Prébois Scarlett Production Canal+, Freia Sicre, Noëlle Herrenschildt, Getty images, Patrick Roger, Jérôme Prébois, M. Cavalca, Hervé All.

Deux bonnes nouvelles pour Sceaux en cet automne



P.12



P.15



P.22



La ligne de Sceaux (moins poétiquement nommée ligne B du RER) et le lycée Lakanal sont incontestablement deux des principaux "marqueurs" historiques de notre ville. C'est parce que Sceaux a été sous-préfecture du département de la Seine, au 19^e siècle, que la première ligne de Sceaux a été aménagée. Et c'est lorsque l'État a décidé qu'elle ne l'était plus que ses élus ont négocié, en contrepartie, l'installation du premier "lycée à la campagne", en 1885. Nous le disons depuis des années : ces deux "monuments" scéens sont en danger. Et nous nous battons, ensemble, au quotidien, pour conjurer le danger.

Grâce à la mobilisation de tous, nous avons commencé à obtenir gain de cause.

La partie sud ligne B du RER fait enfin l'objet d'un schéma de modernisation, approuvé par l'autorité organisatrice - le Syndicat des transports d'Île-de-France (STIF) - et bénéficie de financements spécifiquement dédiés.

Direction de ligne unique RATP-SNCF, possibilité de retournement de trains à Denfert-Rochereau, modernisation de la signalisation, nouveaux services aux voyageurs, rames renouvelées : déjà, une timide amélioration se fait sentir sur la ligne depuis la rentrée. Il faut rester vigilant, mais le point noir de la crise semble derrière nous.

Le lycée Lakanal va voir, dès le printemps, arriver les échafaudages. La Région a passé les premiers marchés concernant le clos et le couvert : ravalement, soin aux vieilles pierres des superbes bâtiments et huisseries. Lakanal retrouvera ainsi peu à peu, dans plusieurs années, le cadre qui convient à la haute qualité de l'enseignement qui y est dispensé. Là encore, il faut rester attentif, afin que ce début d'effort soit bien poursuivi.

*Bon vous, avec vous,
Philippe Laurent*

→ **Philippe Laurent**

Maire de Sceaux

Vice-président de la communauté

d'agglomération des Hauts-de-Bievre

Retour en images

Sceaux Vélo campus

Jeudi 19 septembre, de nouveaux vélos ont été mis à la disposition des étudiants dans le cadre de l'opération initiée par la Ville pour développer les circulations douces. Patrice Pattée, adjoint au maire délégué à l'Urbanisme, ainsi que des membres d'associations étudiantes étaient réunis pour signer la convention Sceaux Vélo campus 2013/2014.



Des ateliers dévoilés

Les Journées portes ouvertes des ateliers d'artistes de Sceaux ont mobilisé bon nombre d'amateurs. La découverte d'univers différents, originaux et éclectiques ont marqué les visiteurs. Les artistes, quant à eux, ont répondu à toutes les questions, dévoilant parfois les secrets de leur création. Ici, chez l'artiste Françoise Delecroix.



RETOUR EN IMAGES



Les seniors ont du talent

Conférences, projections de films, visites des ateliers d'artistes de Sceaux, spectacles, grand loto... Du 12 au 18 octobre, les seniors scéens ont participé aux activités proposées par la Ville dans le cadre de la Semaine bleue. Des chorales ont, notamment, résonné au sein de l'hôtel de ville.

Prévention : la solution

Dans le cadre de *Focus Jeunes*, la ville de Sceaux propose un cycle d'interventions autour de la prévention drogue dans les établissements scolaires de la ville. Le 18 octobre, la cité scolaire Marie-Curie accueillait un policier qui est intervenu auprès des élèves de 3^e et seconde, pour expliquer les effets des drogues.



Des virades pleines d'espoir

Le 29 septembre dernier, de nombreuses personnes ont répondu à l'appel de l'association « Vaincre la mucoviscidose ». Au parc de Sceaux, il y avait de la randonnée, de la course à pied, des balades en poney et un joli lâcher de ballons pour clôturer cette journée festive de lutte contre cette maladie génétique.



La « Bataille de Muret »

Le 5 octobre à 14h en l'hôtel de ville, s'est tenue une conférence organisée par les trois associations félibréennes d'Île-de-France, réunies au sein du comité félibréen de la ville de Sceaux, sur le thème du 800^e anniversaire de la bataille de Muret, épisode de la croisade des Albigeois, qui reste un événement peu connu. Coordinée par Jean-François Costes, président de la Société des Félibres de Paris, cette conférence qui bénéficiait de la haute compétence des professeurs Philippe Martel et Martin Motte, a connu un franc succès. À son issue, Jean-François Costes s'est vu remettre par Jacques Mouttet, capoulié du Félibrige (sur la photo, 5^e et 6^e en partant de la gauche) sa cigale d'or, insigne de sa nouvelle fonction de majoral du Félibrige.

Dans le cadre du mois de l'économie sociale et solidaire (ESS), Sceaux Mag est parti enquêter pour dresser un panorama du champ de l'ESS. Entre initiatives solidaires et innovations économiques, zoom sur un levier important du développement des territoires.

L'économie sociale et solidaire à Sceaux



Novembre 2013,
MOIS DE L'ESS
en région Île-de-France

ateliers
expositions
conférences
débat

Le Mois
SOCIALE ET SOLIDAIRE,
L'ÉCONOMIE
QUI A DU
SENS.
www.lemois-ess.org

Efficacité économique,
gestion démocratique,
utilité sociale

Le programme sur : www.lemois-ess.org

L'économie sociale et solidaire à Sceaux**150 à 200**

C'est, environ, le nombre d'associations et de structures ESS recensées à Sceaux.

250

C'est le nombre de salariés qui œuvrent dans le champ de l'ESS, à Sceaux.

400

C'est le nombre estimé de bénévoles qui s'impliquent à Sceaux et de façon importante (plusieurs fois par semaine) dans des associations intégrées à l'ESS.

Efficacité économique, gestion démocratique, utilité sociale... C'est l'«ADN» de l'économie sociale et solidaire (ESS) qui couvre, aujourd'hui, de nombreuses activités et acteurs sur l'ensemble du territoire (coopératives, mutuelles, associations, fondations). Tous œuvrent dans des domaines très variés : service d'aide à domicile, énergies renouvelables, finance solidaire, formation, culture, etc.

Ces dix dernières années, l'ESS a créé 23% d'emplois nouveaux contre 7% pour l'économie traditionnelle. Les observateurs parlent d'un secteur clé représentant près de 10% de la richesse nationale. Voilà pourquoi un projet de loi vise, actuellement, à valoriser ce « poids lourd » de l'économie. Objectif : mieux identifier les structures de l'ESS pour définir son périmètre, et ainsi, orienter de manière efficace les futurs financeurs.

Un moteur du développement

À Sceaux, plus de 300 bénévoles et une soixantaine de salariés permanents s'impliquent dans des associations culturelles et sportives intégrées à l'ESS. L'Animathèque MJC et le centre social et culturel des Blagis (CSCB) constituent des acteurs de l'ESS tout particulièrement importants à Sceaux. Spécialisés dans la production de services à caractère socio-culturels ou sportifs, ils répondent au plus près des besoins des habitants.

L'ensemble de ces associations gestionnaires apporte, grâce à leurs salariés mais aussi aux bénévoles, une contribution essentielle au dynamisme de la vie locale. Brigitte Padovani, directrice du CSCB, explique ce lien privilégié exercé sur le territoire : «*Le CSCB est une structure pluri-générationnelle et à vocation familiale qui place les habitants au centre de ce projet collaboratif. Il a la capacité d'agir*

collectivement au sein de la ville, entre autres, grâce à l'organisation des fêtes de quartier ou des sorties familles ».

Dans le domaine de la santé, 30% des hôpitaux sont gérés par des acteurs de l'ESS et 68% des services d'aide à domicile sont portés par des structures de ce type. La clinique Dupré, à Sceaux, participe de ce mouvement. Organisme à but non lucratif, elle accueille des patients de 16 à 25 ans souffrant de troubles psychiatriques ou psychologiques. Fort de ses 215 salariés, cet établissement de santé d'intérêt collectif relevant d'une fondation assure des missions de service public. Il encourage, entre autres, la formation initiale et continue des professionnels de santé.

Autre exemple, l'Association pour l'aide aux mères et aux familles à domicile apporte, chaque jour, une aide de proximité aux familles et personnes isolées. Soins aux enfants, soutien à la parentalité, accompagnement dans les démarches de santé, soutien à l'insertion professionnelle, cette association à but non lucratif œuvre dans le respect des valeurs de l'ESS : solidarité, autonomie, citoyenneté.

Des porteurs d'innovation

D'autres acteurs ont la fibre de l'insertion. Traitement solidaire établi à Antony, la «Table de cana» aide à l'insertion professionnelle des personnes en situation d'exclusion. Commis de cuisine, chauffeur-livreur, préparateur de commandes, ces salariés reçoivent pendant deux ans une formation et un accompagnement personnalisé (aides aux soins, logement, démarches administratives). Par ailleurs, cette association propose des produits bio, frais et de saison issus du commerce équitable. Dernièrement, la résidence des Imbergères s'est rapprochée de la «Table de cana» pour l'organisation de buffets.



**L'ESS,
un « poids
lourd » de
l'économie**

L'économie sociale et solidaire à Sceaux**Témoignage**→ **Dominique Paoluzzo**

Fondatrice et présidente de l'AMAP "Sceaux et brouettes"



« Avec Cédric Beurain, nous avons fait le choix d'une agriculture de proximité privilégiant les méthodes raisonnées. Ce partenariat collaboratif et solidaire permet à

l'agriculteur d'avoir des revenus réguliers et aux familles de bénéficier de produits de qualité. Tous les mercredis, les 48 adhérents de l'AMAP se retrouvent pour une distribution

conviviale à l'Ancienne mairie de Sceaux. On pèse, on répartit, on découvre de nouveaux légumes, comme les carottes jaunes ou les tomates noires de Crimée. »

Un levier stratégique pour les territoires

Et sur le terrain de la formation ? L'association "Initiatives", avec le Réseau national de l'économie sociale et solidaire (RENESS), vient de créer la première faculté libre d'études politiques dédiée à l'économie sociale et solidaire (FLEPES). Elle propose une formation diplômante de dirigeant-expert en ESS, afin de préparer les futurs cadres de ce secteur en plein boom. À Sceaux, la fondation EPF se définit comme une « école d'ingénieurs responsable ». Reconnue d'utilité publique, elle engage notamment ses élèves dans des actions de développement durable (soutien scolaire aux collégiens, actions humanitaires auprès des banques alimentaires, Sidaction, etc.).

Le logement connaît, lui aussi, des acteurs privilégiant l'approche solidaire et responsable. Se réapproprier collectivement la conception et la gestion de son logement, telle est l'ambition de l'habitat participatif. C'est l'engagement

qu'a pris Vincent Larnicol, avec son association "Rêvons de Sceaux'leil". Longtemps resté confidentiel, ce mouvement trouve, aujourd'hui, des échos positifs auprès des collectivités qui proposent des terrains.

Parlons ensemble de Sceaux

Les Scéens avaient exprimé leur attachement à leur ville, mais aussi le désir de créer davantage de liens entre les habitants, à l'occasion des ateliers "Parlons ensemble de Sceaux", notamment à travers des activités qui donnent du sens au vivre ensemble à Sceaux. Au fil des réunions publiques, le débat a soulevé l'importance de nourrir ce lien social, d'être ensemble. « *Créer des espaces où la population se rencontre, échange et toujours avec cette idée de rester actif, de proposer pour aller de l'avant, de faire partie d'une communauté étaient des propositions qui ont reçu une attention particulière de la part de la Ville* », explique Thierry Quiguer, Scéen et participant de ces ateliers. Le "jardin des Voisins", espace partagé par des familles scéennes, répond également à cette demande.

Les associations pour le maintien d'une agriculture paysanne (AMAP), telles que "Sceaux et brouettes", illustrent aussi ce message. Elles permettent d'assurer la viabilité économique d'une exploitation agricole, grâce à la participation de ses adhérents. Ces derniers financent la production avant la récolte. En retour, l'agriculteur s'engage à fournir périodiquement, à un prix fixe et constant, des produits de qualité en respectant la charte des AMAP. Privilégier les circuits courts, exiger transparence et traçabilité du produit, les AMAP font corps avec les attentes de nombreux citoyens (voir le témoignage ci-dessus).

Atelier d'arts plastiques au centre social et culturel des Blagis.





Distribution de paniers de saison par l'AMAP "Sceaux et brouettes".

TEMPS FORTS

Sceaux et le mois de l'économie sociale et solidaire

À l'occasion du mois de l'ESS, la ville de Sceaux participe aux rencontres et débats avec trois initiatives : une conférence, une exposition et une table ronde.

Le 13 novembre à 20h30, rendez-vous à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, pour suivre la conférence «De la coopérative ouvrière à la coopérative culturelle» avec Pierre Liret (directeur emploi et formation à la Confédération générale des Scop), Myriam Faivre (directrice de la coopérative d'activités et d'emploi CAE Clara), Arnaud de l'Estourbeillon (dessinateur de presse, artiste plasticien, performer et membre de la CAE Clara). Elle sera ponctuée de performances artistiques et théâtrales inspirées de la *Commedia dell arte*, qui débiteront l'après-midi dans la zone piétonne de la rue Houdan.

Appréhender en images et de manière pédagogique l'économie sociale et solidaire... Mais oui, c'est possible avec l'exposition «L'ESS, qu'est-ce que c'est ?». Celle-ci se déroulera **du 18 au 22 novembre** à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, et **le 23 novembre** à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan. Enfin, retours d'expériences, témoignages et définitions de l'ESS... C'est la table ronde qui vous sera proposée **samedi 23 novembre de 16h à 18h**, à l'Ancienne mairie, en compagnie, entre autres, d'acteurs associatifs, du financement solidaire, de l'habitat participatif ou encore de l'AMAP.

**Témoignages**

→ **Othmane Khaoua**

Conseiller municipal, chargé par le maire d'une mission sur l'ESS

«Face aux enjeux auxquels sont confrontés les territoires, le modèle de l'économie sociale et solidaire propose une vision responsable de l'économie. Donner du sens, mobiliser l'intelligence collective, placer l'homme au centre, l'ESS est un secteur porteur d'avenir qui valorise l'économie du partage et la création de richesses.»



→ **Pascal Colin**

directeur général d'Initiatives

«L'économie sociale et solidaire (ESS) est une réalité importante de l'économie française. Actuellement, il y a plus de création d'emplois net dans ce secteur que dans le domaine marchand. Ce sont des signes positifs qui ne trompent pas les investisseurs qui font le choix de l'ESS depuis une dizaine d'années. C'est une réelle plus-value pour les territoires dans leur développement. En effet, ces emplois sont non délocalisables et créateurs de lien social.»



Plus de détails sur le site de la ville, www.sceaux.fr

Au cœur de Sceaux



VACANCES

Séjours enfants et ados

Les Scéens, âgés de 6 à 17 ans, peuvent profiter de séjours attractifs proposés par la Ville. Pour les prochaines vacances d'hiver (du 15 au 28 février 2014), séjour multi-neige, raquettes et chiens de traîneaux pour les 6-12 ans, séjour ski alpin pour les 6-17 ans ou encore voyage en Europe... Autant de surprises qui devraient ravir nombre d'entre eux.

Inscriptions, mode d'emploi

Munis d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile, vous pouvez inscrire vos enfants directement à l'hôtel de ville, aux horaires habituels de la mairie. La période des inscriptions s'étend du 7 au 20 décembre 2013 (séjours d'hiver). N'attendez pas la dernière minute pour vous inscrire ! La direction de l'Action éducative, de la jeunesse et de la prévention se tient à votre disposition pour tous renseignements.

Pour vous aider à choisir parmi les différents séjours, la brochure *Séjours d'hiver* sera à votre disposition dans les équipements municipaux à partir de mi-novembre ou sur www.sceaux.fr, rubrique Éducation / Jeunesse.



À l'accueil de loisirs des Blagis, atelier "roses des sables" au chocolat.

ÉCOLES DE SCEAUX

Une semaine pleine... de goût

Saveur et terroir au programme des écoles élémentaires de Sceaux !

Du 14 au 18 octobre dernier, les écoliers ont participé à des ateliers « cuisine » dans les restaurants scolaires de la ville. En pleine semaine nationale du goût, ils ont découvert les bienfaits nutritifs des céréales et mis la « main à la pâte » pour concocter une recette de cuisine : un moelleux aux flocons d'avoine. L'éducation citoyenne au goût s'est poursuivie, le 16 octobre, par une dégustation de fromages à l'accueil de loisirs des Blagis. Le 18 octobre, dix classes élémentaires de Sceaux ont participé, place de Brühl, à une démonstration culinaire organisée par

l'association des commerçants et artisans de Sceaux.

La Ville poursuit son travail de réflexion sur le bien-être des enfants. Le 11 octobre dernier, le personnel municipal des écoles était réuni aux "Garages" pour se former au protocole d'accueil individualisé des enfants (PAI). Les troubles de santé rencontrés par les enfants, l'importance de la confidentialité médicale ou encore les réflexes à adopter en cas de symptômes ont été traités avec des professionnels de la santé.

→ Plus de détails sur les PAI dans le guide de la famille et de l'écolier (rubrique L'enfance et l'école), disponible à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, et sur www.sceaux.fr

SOLIDARITÉ DON DU SANG

Donnez votre sang, mercredi 20 novembre de 14h à 19h30 à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan. Pour rappel, les dons du sang sont soumis à des conditions strictes relatives à la santé et à l'âge du donneur (être en bonne santé et peser au minimum 50 kg). Un grand merci à tous les donateurs... vous pouvez sauver des vies.

→ Plus de détails sur www.service-public.fr, rubrique Droits des patients.

 Plus de détails auprès de Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00 ou sur www.sceaux.fr





À l'heure du goûter, place à la lecture au multi-accueil Charaire.

PETITE ENFANCE

Des biberons et des livres

La Ville participe à l'éveil culturel des petits Scéens dès leur plus jeune âge. Ainsi, un partenariat s'est consolidé entre la bibliothèque municipale et les établissements municipaux d'accueil petite enfance. Objectif : initier les moins de 3 ans à la lecture d'albums. Tout au long de l'année, les enfants inscrits dans les multi-accueils participent à des ateliers lecture.

Accompagnés par les professionnels de la petite enfance, les bibliothécaires font vivre la lecture aux tout-petits qui apprécient ces moments privilégiés.

L'heure du conte

Devant cet engouement partagé, plusieurs actions ont été mises en place à Sceaux. Chaque mardi matin à la bibliothèque

municipale, "L'heure du conte" est proposée aux "bébés lecteurs" avec des chansonnettes, des lectures d'albums, des contes et des comptines.

Toute l'année "La malle aux livres", constituée d'une quarantaine d'ouvrages spécifiquement dédiée aux tout-petits, fait escale à tour de rôle dans chaque multi-accueil de la ville. Sélectionnée et animée sur place par l'équipe de la bibliothèque municipale, cette "malle" itinérante aiguise la curiosité des plus jeunes. Une bonne occasion pour s'approprier progressivement le monde des livres...

→ Plus de détails auprès de Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00.

ÉLECTIONS

REPRÉSENTANTS DES PARENTS D'ÉLÈVES 2013/2014

Résultat des élections du 11 et 12 octobre 2013. École maternelle des Blagis : FCPE (5 sièges), PEEP (2 sièges). École élémentaire des Blagis : FCPE (7 sièges), PEEP (5 sièges). École maternelle des Clos-Saint-Marcel : FCPE (3 sièges), PEEP (3 sièges). École élémentaire des Clos-Saint-Marcel : FCPE (6 sièges), PEEP (6 sièges). École maternelle du Centre : Le relais (7 sièges). École élémentaire du Centre : Les parents autonomes (15 sièges). École primaire du Petit-Chambord : APECH (11 sièges).

EN BREF

● Aide à la famille

L'allocation communale d'aide à la famille est une aide qui peut être demandée durant toute l'année scolaire. Cette allocation soutient les familles domiciliées à Sceaux, depuis le 1er janvier 2013, dont les enfants scolarisés ont moins de 26 ans. Ces derniers doivent disposer d'un quotient familial de moins de 492 euros.

● Du sport et de la culture pour tous

Faciliter l'accès aux activités sportives et culturelles des jeunes Scéens, tel est l'objet du coupon Enfants et coupon Jeunes. Ces aides sont destinées aux 5-11 ans et 12-18 ans résidant sur la commune. Attention, les coupons Jeunes sont à retirer directement à l'accueil de l'hôtel de ville, 122 rue Houdan.

● Quotient familial

Pour bénéficier des tarifs des prestations proposées par la Ville, n'hésitez pas à faire calculer votre quotient familial jusqu'au 31 janvier 2014. Ces tarifs sont calculés en fonction des ressources et de la situation familiale des ménages. La prochaine permanence aura lieu le 7 décembre 2013 à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan.



Plus d'info sur
www.sceaux.fr





ALZHEIMER

Comment préserver le plaisir de la table ?

France Alzheimer 92 organise une conférence-débat, samedi 23 novembre, sur la nutrition des personnes touchées par cette maladie neuro-dégénérante. En effet, les personnes atteintes par la maladie d'Alzheimer souffrent de troubles du comportement. Difficultés pour se concentrer, pertes des repères dans le temps et l'espace, mais aussi perte du goût pour s'alimenter sont quelques-uns des symptômes fréquemment diagnostiqués.

Le réseau associatif France Alzheimer 92, qui soutient les familles et les malades, a décidé de mettre en lumière ce sujet avec des professionnels de la santé et de la restauration. Comment préserver le plaisir de la table ? C'est tout l'objet de la conférence du 23 novembre qui se déroulera à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, de 14h à 16h30.

Marie de Vienne, vice-présidente de France Alzheimer 92, un médecin gériatre nutritionniste, mais aussi des chefs de cuisine interviendront pour apporter conseils et informations. Également, le public pourra prendre la parole et échanger avec les différents intervenants.

→ Plus de renseignements auprès de France Alzheimer 92 au 01 47 02 79 38 ou à l'adresse FA92.sud@orange.fr



SERVICE PUBLIC

Accueil info mairie aux Blagis



Au 10 rue du Docteur-Roux, un agent de Sceaux info mairie assurera, à partir du 5 novembre, les matinées du mardi au samedi, des missions d'information et d'accueil auprès des Scéens. Cet espace était laissé vacant, depuis plusieurs années, après le départ du marchand de journaux qui n'a pu trouver de successeur. La Ville s'est parallèlement assurée de la continuité de l'offre de presse auprès des commerçants locaux.

Un espace de proximité

Le local rue du Docteur-Roux a donc été réaménagé, courant octobre, par les services municipaux. Du mardi au vendredi de 8h30 à 12h et le samedi de 9h à 12h, cet espace de proximité offrira la même qualité d'accueil qu'à

la mairie, rue Houdan : grande qualité d'écoute de l'utilisateur, accompagnement personnalisé (jeunes, seniors...), traitement efficace des demandes ou encore suivi rigoureux des suggestions. Accueil info mairie aux Blagis est la totale continuité du travail de l'équipe de Sceaux info mairie appréciée des Scéens. Vous pourrez effectuer différentes démarches administratives, mais aussi recueillir des informations sur la vie locale. Cette initiative fait notamment suite aux échanges réalisés, il y a un an, dans le cadre des ateliers "Parlons ensemble de Sceaux".

→ Plus d'informations auprès de Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00.

→ Accueil info mairie, 10 rue du Docteur-Roux, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h et le samedi de 9h à 12h.

CANDIDATURES

RECENSEMENT DU 16 JANVIER AU 22 FÉVRIER 2014

Vous faites preuve de qualités relationnelles, de discrétion, mais aussi de rigueur et d'une grande disponibilité ? Pour rejoindre l'équipe des agents recenseurs, adressez votre lettre de motivation et CV à monsieur le maire de Sceaux, direction des Ressources humaines, 122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex ou par mail à drh@sceaux.fr.

→ Plus de détails auprès de Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00 ou sur www.sceaux.fr



MODERNISATION

Comment payer vos prestations

Pour régler vos prestations, la mairie vous propose différentes solutions. Vous pouvez opter pour la formule classique, à savoir venir directement payer votre facture à l'hôtel de ville aux horaires d'ouverture, ou choisir de rester chez vous ! En effet, vous pouvez adopter le prélèvement automatique. Ce service gratuit, qui facilite la gestion de votre budget en évitant les oublis, concerne les factures de prestations périscolaires et de petite enfance ainsi que les adhésions aux cours de sports et à la salle de musculation.

Vous pouvez également régler sur Internet vos factures de prestation de services mensuelles. Vous recevez ces factures si vos enfants fréquentent la restauration scolaire, la crèche, les études dirigées et l'accueil du soir et du matin. L'avantage du paiement en

ligne est d'être accessible 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Pour connaître votre code famille et votre mot de passe, contactez le service Finances/facturation au 01 41 13 33 79 puis rendez-vous sur www.sceaux.fr rubrique Services en ligne, portail famille.

Si toutefois vous oubliez de régler votre facture, vous recevrez un avis des sommes à payer envoyé par la trésorerie municipale. Rendez-vous sur www.tipi.budget.gouv.fr, cliquez sur "Accédez au paiement" et saisissez l'identifiant collectivité (1979 pour Sceaux, 1981 pour le CCAS), puis la "référence de votre dette" indiquée en bas de votre avis des sommes à payer. Il faudra alors saisir le montant complet de la somme à payer, votre adresse Internet et votre numéro de carte bancaire.

HOMMAGE GÉNÉRAL DE GAULLE

Le samedi 9 novembre 2013, à l'occasion du 43^e anniversaire de la mort du Général de Gaulle, aura lieu la traditionnelle cérémonie d'hommage à l'homme du 18 juin 1940 et au fondateur de la V^e République. Cette cérémonie, organisée par le Comité scéen pour le souvenir du Général de Gaulle, sera présidée par Philippe Laurent, maire de Sceaux. Elle se tiendra au "jardin De Gaulle" sur la place éponyme et débutera à 11h précises. Comme de coutume, une gerbe en forme de Croix de Lorraine sera déposée.

→ Si vous souhaitez vous associer à l'achat de cette gerbe, envoyez votre don à Jean-Louis Oheix, président - Comité De Gaulle - BP 72 - 92333 Sceaux cedex. Chèque à établir à l'ordre du Comité.

NUMÉRIQUE

Atelier de découverte

L'atelier informatique fait des émules auprès des aînés depuis son lancement début 2013. Créé à l'initiative du conseil des Aînés, l'atelier informatique propose une découverte de l'outil, un "B.a.ba" rassurant ! Une offre spécialement dédiée aux seniors, dont l'équipe pédagogique est composée de bénévoles expérimentés. Devant l'engouement suscité, les ateliers se pérennisent aujourd'hui au sein de l'Animathèque MJC et se développent au centre social et culturel des Blagis (CSCB). Par la suite, les plus aguerris pourront poursuivre leur apprentissage lors de sessions plus approfondies, proposées cette fois par les deux établissements. Vous êtes intéressés ? Pré-inscrivez-vous auprès du service Seniors.

Par ailleurs, la Ville recherche un bénévole expérimenté pour encadrer cet atelier.

Les ateliers "Bien vivre chez soi" peuvent également vous intéresser. Ils permettent d'être guidé par des professionnels de l'habitat afin d'acquérir des gestes simples pour aménager un logement adapté et accessible. Une session de ces ateliers aura lieu prochainement. Sceaux Mag vous tiendra informé.

→ Renseignez-vous auprès du service Seniors au 01 41 13 32 89.

ÉLECTIONS

Le 1^{er} janvier, il sera trop tard !

Le saviez-vous ? Les citoyens de l'Union européenne résidant dans un État membre dont ils ne sont pas ressortissants peuvent désormais exercer dans cet État leur droit de vote et d'éligibilité aux élections municipales et aux élections au Parlement européen qui auront lieu respectivement les 23 et 30 mars, et le 25 mai 2014.

Pour voter, les ressortissants de l'Union européenne doivent remplir les conditions d'âge et de capacité juridique, au même titre qu'un électeur français et s'inscrire sur les listes complémentaires et ce jusqu'au 31 décembre. Attention, il faut distinguer la liste complémentaire pour les élections des représentants français au Parlement européen et la liste complémentaire pour les élections municipales. L'inscription sur l'une n'entraîne pas l'inscription sur l'autre ! Pour Raffaele Murgia, Scéen et Italien, cette nouveauté était attendue depuis longtemps : « *cette participation à la vie électorale représente une légitime reconnaissance - au travers de la prise en compte de mon vote et a fortiori de mon opinion - de mon appartenance à la société française qui m'a accueilli il y a plus de 30 ans et à laquelle je participe activement au niveau économique et social avec fierté, conviction et loyauté* ».

→ Renseignements auprès de Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00.



SEMAINE DE LA SOLIDARITÉ

Lauréats *Projeunes* : rencontre solidaire

Vous rêvez de vous investir dans le domaine de la solidarité, au bout du monde ou localement ? Le vendredi 22 novembre à 20h30, la ville de Sceaux, dans le cadre de la semaine de la solidarité, invite les jeunes Scéens à venir découvrir les différents dispositifs existants et à écouter les témoignages de ceux qui ont tenté l'aventure. Cette rencontre aura lieu en présence des lauréats *Projeunes* 2013 à l'Ancienne mairie. Petit rappel : *Projeunes* est un dispositif de la Ville pour encourager des projets initiés par de jeunes Scéens ou étudiants à Sceaux, âgés de 15 à 28 ans dans le domaine de la solidarité internationale. Cinq projets sont retenus par un jury, en fonction de leur faisabilité, de la maîtrise du projet, de leur originalité et des motivations invoquées par les jeunes participants.

Au programme de cette rencontre du 22 novembre, venez découvrir le projet des ateliers de Kericho au Kenya, mené par Julien Di Maria, jeune Scéen de 23 ans, ex-athlète de haut niveau qui permet, par le biais du sport, à de jeunes kenyans de réinvestir une sphère sociale et de trouver leur place. Rencontrez également les étudiants en médecine, à l'initiative de l'aide aux enfants de Phnom Penh au Cambodge. Enfin, envollez-vous pour Madagascar, avec l'opération Mada 2013, projet mené par un groupe de 12 étudiants qui souhaitent partir six semaines dans trois des villes où est implantée l'ONG « les enfants du Soleil ».

→ Soirée solidarité, le vendredi 22 novembre à 20h30, à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00.

COMMÉMORATION 11-NOVEMBRE

Afin de commémorer le 95^e anniversaire de l'Armistice du 11-Novembre-1918, et de faire vivre la mémoire de ceux tombés au champ d'Honneur, la Ville invite la population à se joindre aux diverses cérémonies du souvenir qui sont organisées le lundi 11 novembre 2013 : à 9h45, en l'église Saint-Jean-Baptiste, messe du souvenir ; à 10h35, rassemblement sur le parvis de l'église, à 10h40, départ du cortège ; à 11h, cérémonie au monument aux Morts (hôtel de ville) ; à 11h20, reprise du cortège ; puis à 11h30, cérémonie au cimetière communal.



ANNIVERSAIRE

La halle du marché en fête !

Entre préservation du patrimoine et modernité, la halle réhabilitée du marché couvert de Sceaux réouvrait ses portes il y a dix ans, le 22 novembre 2003.

L'opération a permis au bâtiment de retrouver ses caractéristiques de l'époque Baltard tout en l'engageant dans la modernité par une remise aux normes européennes d'hygiène et de sécurité. L'occasion d'améliorer les services fournis aux commerçants et aux clients, de retrouver la tradition d'un marché couvert convivial et d'une place de l'Église plus agréable, et conforter un centre-ville accueillant pour tous.

À l'occasion de cette date anniversaire, le marché du Centre vous accueille le samedi 23 novembre pour fêter le Beaujolais nouveau en offrant des bouteilles* de ce fameux nectar lors de vos achats. De nombreuses surprises, dont la diffusion

inédite d'une carte postale éditée par la Ville, sont au programme. Petit rappel : le marché du Centre vous accueille tous les mercredis de 8h à 13h et les samedis de 8h à 13h.

Le marché bio : c'est beau !

À l'heure où l'on s'inquiète légitimement de la qualité des aliments dans nos assiettes, la piste du marché biologique est une alternative intéressante, un retour aux sources en quelque sorte. Le 24 novembre, de 8h à 13h, venez goûter le Beaujolais* (bio !) sur le marché bio et traditionnel de Sceaux, avenue Jules-Guesde.

Les commerçants du marché vous offriront des bouteilles* de Beaujolais bio lors de vos achats !

Petit rappel pour le marché bio : il vous accueille les dimanches de 8h à 13h.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.

DON COLLECTE ALIMENTAIRE

Les 29 et 30 novembre prochains, est organisée une collecte nationale de denrées, coordonnée par la banque alimentaire. Pour connaître les points de collecte dans la ville, rendez-vous sur www.sceaux.fr.

Ensemble, aidons ceux dans le besoin.



SCEAUX-SHOPPING.COM

Essayez !

Découvrez la conciergerie numérique de proximité sur www.sceaux-shopping.com !

Au Porcelet Rose

41 rue Houdan

Bag Plus

8 rue Bergeret-de-Frouville

Bagel Station

114 bis rue Houdan

Bionat Sonat Bio

1 rue Marguerite-Renaudin

Body Minute

182 rue Houdan

By Enzo 3 rue Michel-Charaire

Enzo Blue 51 rue Houdan

Chocolat Passion

43 rue Houdan

Domisport

72 avenue Jean-Perrin

Du Fil en Aiguille

21 rue Houdan

Invitation au Voyage

2 rue Marguerite-Renaudin

Le Festin d'Italie

39 rue Houdan

Le Lièvre et La Tortue

2-4 allée des Fontaines

Le Roi Lire 4 rue Florian

Lézard Créatif

93 rue Houdan

Les Saveurs de l'Océan

17 rue Houdan

Poissonnerie

des Quatre-Chemins

1 avenue des Quatre-Chemins

Lissac Optique

8 place du Général-de-Gaulle

Lynx Optique

12 rue Honoré-de-Balzac

Lumière et Objet

26 rue des Écoles

(point de collecte Cityssimo)

Pâtisserie Colbert

49 rue Houdan

Une idée derrière la Tête

8 rue du Docteur-Berger



EN BREF



● La Nuit de la décoration

Le magasin de décoration Le lièvre et la tortue vous accueille le 23 novembre à partir de 17h pour La nuit de la décoration, une opération nationale de magasins indépendants. Lors de cet événement, la boutique offrira une remise de 20% sur l'ensemble du magasin, y compris sur la gamme Yves Delorme ! Un cocktail est prévu à partir de 17h, avec petits cadeaux à l'appui, en partenariat avec la Maison Launay et Jane diner.

→ **Le lièvre et la tortue, 2/4 allée des Fontaines. Tél. : 01 41 13 81 93.**

● FCA : nouvelle façade !

La société « Façadier concepteur d'avenir », présente à Sceaux depuis 2007, déménage rue Jean-Jaurès. Leader du ravalement de façade et de l'isolation thermique par l'extérieur, elle gardera la même volonté dans ses nouveaux locaux : celle de vous proposer des services de qualité !

→ **Société FCA, 32 rue Jean-Jaurès. Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h. Tél. : 01 41 87 08 25.**



● Jane diner : voyage culinaire en Californie

Un décor jonglant entre la ville et la plage, des burgers pour tous les goûts, sundae et cheese-cake au dessert... Bienvenue au « Jane diner » ! Le nouveau restaurant, tenu par Gabrielle et Alban, vous propose une cuisine à base de produits frais, inspirée des spécialités californiennes. Découvertes gustatives garanties !

→ **Jane diner, 9 rue de Penthièvre. Ouvert du lundi au samedi de 12h à 15h et de 19h à 23h. Tél. : 09 73 59 07 32.**



● Delphine O'Farell : bijoux faits maison

Boucles d'oreilles, parures, collier ou bracelets, la Scéenne Delphine O'Farell confectionne ses propres bijoux. Qu'ils soient en cristal, perles, nacre ou argent massif, ses créations sont toujours chics et poétiques. Son secret ? Donner libre cours à son imagination.

→ **Sa boutique en ligne sur www.alittlemarket.com**

→ **Sa page Facebook : Delphine-Ofarell**



● Primeurs discount : fruits et légumes frais !

Vous cherchez un légume pour faire une salade ou une soupe ? Ou alors un fruit pour faire le plein de vitamines ? Chez Primeurs discount, vous aurez l'embarras du choix ! Des produits de saison, du terroir ou les grands classiques : tous les types de fruits et légumes y sont proposés. De quoi répondre à vos envies du moment.

→ **Primeurs discount, 10 rue du Docteur-Roux. Ouvert mardi, mercredi, jeudi et samedi de 8h à 20h, le vendredi de 8h à 13h30 et de 15h à 20h et le dimanche de 8h à 13h. Tél. : 01 40 94 10 03.**



● UFF : banque conseil en gestion de patrimoine

Le 26 septembre, l'UFF accueillait ses clients, dans ses nouveaux locaux situés au 196 rue Houdan, en présence d'Hélène Lamon, directrice de l'agence, de Nicolas Schimel, PDG de l'UFF, ainsi que des athlètes Gwladys Epangue, Céline Lebrun et Pierre Robin. L'UFF est implantée à Sceaux depuis plus de 20 ans et compte près de 4000 clients.

→ **Rencontrez l'UFF et ses conseillers en gestion de patrimoine à Sceaux, au 196 rue Houdan. Plus d'informations sur www.uff.net**

dr CUISINES
Conception - installation

Design et innovation

La qualité par excellence

Agenceur, architecte à votre disposition



37, rue Jean-Pierre Timbaud - 92130 Issy-les-Moulineaux
01 55 92 06 00 - www.dr-cuisines.fr

ALNO
Quelle cuisine.



Le P.O

Restaurant - Pub - Bar à bières

En plein cœur de ville, retrouvez l'esprit et l'ambiance animée des pubs Anglo saxons. Vous pourrez goûter notre cuisine traditionnelle française, nos spécialités auvergnates ou encore partager une côte de bœuf.

Ouvert tous les jours jusqu'à 2h du matin
HAPPY HOURS de 18h à 20h du lundi au vendredi
Large choix de bières et cocktails

Réservation au 01 40 94 91 05 - www.le-po-pub.fr

Coeur de Ville - 2, Grand' place - 92350 Le Plessis-Robinson



BAG *plus*

REPREND VOTRE ANCIENNE VALISE

50€

Pour l'achat d'une valise

COSMOLITE
OU **FIRELITE**



OFFRE VALABLE
DU 01/11/2013 AU
22/11/2013 (inclus)

BAG PLUS

8 rue bergeret de Frouville
Espace Charaire
92330 SCEAUX
01.47.02.43.02

Samsonite

BY YOUR SIDE

ROSSINI

Maison de Ventes aux Enchères

**ESTIMATIONS GRATUITES
DE VOS OBJETS D'ART**

Tableaux, bijoux, meubles, ou tout autre objet de collection

HÔTEL COLBERT

2, avenue de Camberwell - 92330 Sceaux

Les vendredis

8 novembre, 6 décembre 2013 de 9 h 00 à 13 h 00

22 novembre, 20 décembre 2013 de 13 h 00 à 17 h 00

Renseignements et rendez-vous :

Frédéric FERRER - 06 22 42 06 90 - frederic.ferrer@rossini.fr

Possibilité d'estimations à domicile sans engagement ou sur envoi de photographies par email et courrier.



ROSSINI - MAISON DE VENTES AUX ENCHÈRES - ESTIMATIONS GRATUITES

7, rue Drouot - 75009 Paris - Tél. : 01 53 34 55 00 - Fax : 01 42 47 10 26 - www.rossini.fr

Rossini - agréée sous le n°2002-066 RCS Paris B 428 867 089

ANTONY Fenêtres



Etablissement Lamiche

FABRICANT PVC - ALU
DIRECT DE NOTRE USINE

VÉRANDAS - FENÊTRES - VOLETS - PORTES

2, av. du Président Kennedy
92160 ANTONY

Tél. 01 46 66 01 58
www.antony-fenetres.fr



Un magasin pas comme les autres !
Prix Collectivités - GROSSISTES

Référencé par «PARIS PAS CHER»

-25 % SUR LES CANAPÉS



Salons
Séjours
Chambres
Fauteuils Relax
Literies
Cuisines
Aménagement
de placards

64, avenue Raymond Croland - 92350 Le Plessis-Robinson
© 01 47 02 15 66 Site : www.fradett-meubles.fr

POINT FORT
FICHET
Vous êtes sûrs de nous.

B.L.R.
PROTECTION



- Blocs-portes
- Portes blindées
- Coffres-forts
- Fermetures
- Alarmes
- Interphones
- Automatismes
- Fenêtres PVC



Devis gratuits
Dépannage serrurerie
Toutes marques

141 av. du Général Leclerc 92340 Bourg-la-Reine
01 47 02 20 20 • www.blr-protection.fr



RENAULT COLIN AUTOMOBILES

Vente de véhicules neufs
et d'occasion



COLIN AUTOMOBILES
2 Rue de Fontenay
92330 Sceaux

Tél : 01 41 13 07 07

epicar.com

Une autre vision de l'automobile

Fenêtres d'Hier & d'Aujourd'hui
Fenêtre - Bois - PVC - Alu - Portes - Volets - Persiennes



144 bis avenue du Général Leclerc - 92330 SCEAUX
Tél : 01.49.73.38.02
RER Bourg la Reine

Agence PARIS 16 : 17, rue de Boulainvilliers - Tél : 01.45.20.74.20
www.fenetrespj.com / www.janneau.com



Depuis 18 mois,
Claude redécouvre
le doux clapotis
de la pluie

retrouver le lien avec la nature

L'audition, c'est

entendre

... et la vie recommence

www.entendre.com

Des solutions auditives
à votre image :

Henri CALEIX et
Agathe RAOUL

C'est dans le cadre de scènes
de la vie quotidienne que l'on
peut déceler les premiers
symptômes d'une perte auditive.

140 av. du Gal Leclerc
92230 SCEAUX - RN20

essai gratuit 1 mois*

01 46 61 87 47

Appareils garantis 4 ans
assurance perte, vol,
casse offerte **

CONSEIL MUNICIPAL

Les principales décisions du 3 octobre 2013



Aménagement, urbanisme et espace public

Le conseil a décidé, à l'unanimité des votants (4 abstentions), de modifier le taux de la taxe d'aménagement dans le secteur des Quatre-Chemins.

Le conseil a décidé, à l'unanimité, l'attribution d'une subvention exceptionnelle d'un montant de 50 000 € à l'Aumônerie des collèges et lycées pour la réalisation des travaux de ravalement de l'ensemble bâti situé 3 rue des Écoles.

Habitat

Le conseil a adopté, à l'unanimité des votants (1 abstention), le vœu concernant le rattachement des offices publics de l'habitat dans le cadre du projet de loi pour l'Accès au logement et un urbanisme rénové.

Action sociale et santé

Le conseil a pris acte, à l'unanimité, du rapport sur l'offre de soin.

Le conseil a approuvé, à l'unanimité, les termes de la convention de participation de la Ville au financement du fonds solidarité

logement (FSL) départemental à conclure avec le conseil général des Hauts-de-Seine.

Développement durable, économie sociale et solidaire

Le conseil a décidé, à l'unanimité, d'adhérer à l'Atelier (centre de ressources régional de l'économie sociale et solidaire).

Affaires culturelles

Le conseil a décidé, à l'unanimité, la création d'un fonds d'estampes conservé à la bibliothèque municipale.

Affaires sportives

Le conseil a autorisé le maire, à l'unanimité, à signer toutes conventions nécessaires avec chaque riverain pour garantir la bonne exécution des travaux, conformément au projet de d'aménagement du site sportif et de loisirs des Blagis.

Animation-jeunesse

Le conseil a approuvé, à l'unanimité, la convention d'objectifs et de financement de la prestation de service des accueils de loisirs sans hébergement avec la caisse d'allocations familiales des Hauts-de-Seine.

Non à la « métropole du Grand Paris »

Le conseil a adopté, à l'unanimité, le vœu à l'attention du gouvernement et du Parlement, relatif à la métropole du Grand Paris dans le projet de loi de Modernisation de l'Action publique territoriale et d'affirmation des métropoles. (Voir éditorial de Sceaux Mag d'octobre 2013).

Tranquillité publique

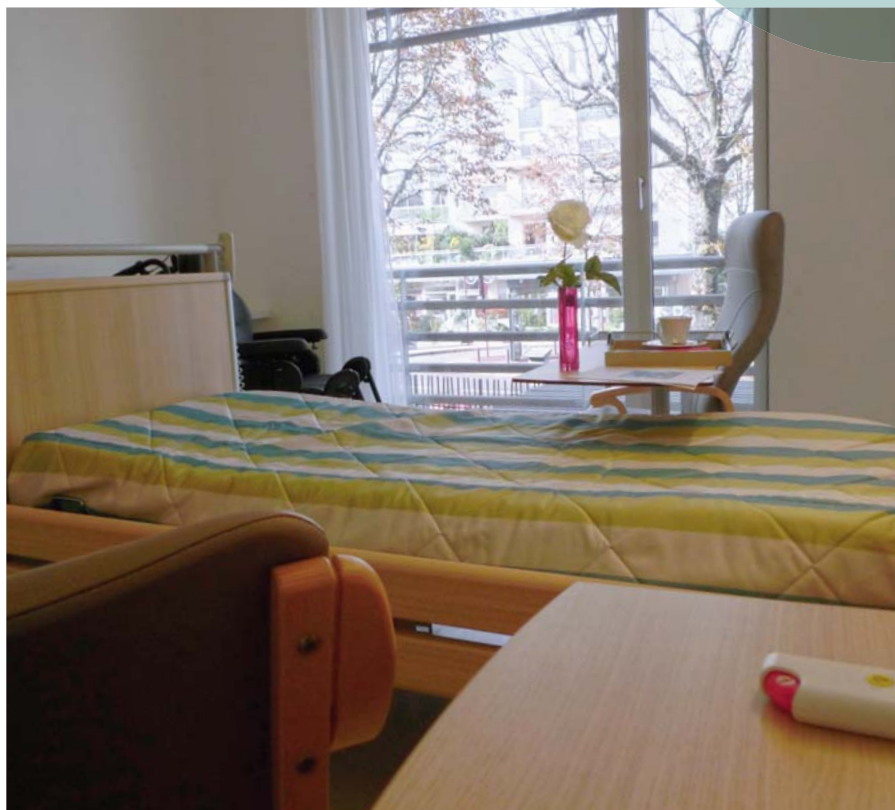
Le conseil a décidé, à l'unanimité, la mise en œuvre d'un programme de sécurisation du secteur Robinson et du secteur du Parc de Sceaux (et notamment les abords des gares et des cités scolaires) par l'installation d'équipements de vidéoprotection urbaine. (Voir notre article page 21).



Pour connaître le détail des décisions, rendez-vous sur www.sceaux.fr rubrique **Vie municipale / Dernière séance du conseil**. Prochaine séance du conseil municipal : 12 décembre 2013 à 19h30.



Cadre de vie



« Un soin tout particulier a été apporté aux chambres des résidents, toutes individuelles »

Par ailleurs, le mobilier et la signalétique de ces espaces ont été revus pour plus d'harmonie afin de circuler plus facilement entre les différents niveaux du bâtiment. Bien plus qu'un effet esthétique, cette opération de rénovation ambitieuse améliorera donc considérablement le travail du personnel médical, ainsi que la qualité de service de cet établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (Ehpad).

Des espaces très lumineux et aériens

Les parties communes ont été valorisées grâce à une architecture qui ouvre l'édifice sur le jardin et la ville. Les résidents seront à la fois au calme, protégés du soleil et au contact de la vie scénique grâce à de grandes baies vitrées. Celles-ci apporteront la lumière naturelle nécessaire aux nouveaux espaces et souligneront le cadre paysager du lieu. Le bâtiment est également classé « basse consommation » d'énergie.

Dès la livraison du nouveau bâtiment et le transfert des résidents, commenceront la restructuration des locaux existants. Ainsi, 14 places d'hébergement supplémentaires et une unité d'accueil de jour Alzheimer de 10 places avec jardin privatif seront créées. Et pour continuer la visite, rien de mieux que de participer aux portes ouvertes de la maison de retraite **samedi 30 novembre** à partir de 10h.

→ Pour s'inscrire aux portes ouvertes, contactez Christian Jonchery à l'adresse f.garcon@renaudin.fr

POUR NOS AÎNÉS

Portes ouvertes à Marguerite-Renaudin

Il y a 5 ans, la maison de retraite publique Marguerite-Renaudin était menacée de fermeture complète. Les normes d'accueil des personnes âgées dépendantes n'étaient pas respectées, et le seul réaménagement des locaux existants aurait conduit à une division par deux du nombre de résidents, condamnant la viabilité économique de l'établissement. Souhaitant préserver la possibilité pour les personnes dépendantes de Sceaux et leurs familles de continuer à vivre à Sceaux, le conseil d'administration de l'établissement public a engagé, voici 6 ans, la réflexion pour l'extérieur et la rénovation de l'établissement. Il y a ajouté la condition de respecter le plus possible la surface du parc et son caractère arboré. Le projet de l'architecte Philippe Dubus a été choisi à l'issue de l'organisation du concours de maîtrise d'œuvre en 2007.

Les organismes de tutelle, le conseil général des Hauts-de-Seine et l'agence régionale de Santé, ont confirmé leur accord sur l'opération.

En décembre prochain, le nouveau bâtiment devrait ouvrir ses portes (sous réserve de l'accord des organismes de tutelle) et accueillera les résidents. Cinq niveaux, 84 chambres individuelles toutes équipées de salle de bains privée, trois grands salons, la maison de retraite Marguerite-Renaudin affiche sa modernité en termes d'équipement spécialisé dans l'accueil aux personnes âgées très dépendantes.

Ainsi, un soin tout particulier a été apporté aux chambres des résidents, toutes individuelles. Désormais plus grandes, elles offriront tout le confort nécessaire à ces lieux de vie et la technicité permettant un travail plus facile pour le personnel.



Patrouille de la police nationale aux abords de la cité scolaire Marie-Curie.

SÉCURITÉ

Des mesures et des gestes citoyens

En réglementant l'occupation de ses espaces publics, la Ville cherche à conforter la sécurité des usagers qui empruntent ces lieux. Des mesures comme l'interdiction de la consommation d'alcool (hors terrasses extérieures autorisées) ou encore de la mendicité sur les voies piétonnes ont été décidées afin de préserver la tranquillité et la qualité du cadre de vie des résidents et passants. Sur le terrain, les forces de police nationale et municipale assurent des patrouilles pédestres, en VTT, en scooter ou en voiture dans un but dissuasif et répressif.

La sécurité des biens et des personnes est l'affaire de tous. Chacun peut y contribuer. Par exemple, en restant vigilant lorsque des vendeurs à la sauvette, mal attentionnés, se présentent à vous pour subtiliser votre portefeuille (voir l'interview ci-contre du commissaire Jean-François Galland).

Vidéo-protection, suite

Pour mieux sécuriser les lieux très fréquentés, la Ville a défini un programme de vidéo-protection.

Actuellement, un dispositif est en cours de mise en place avec 32 caméras à la résidence des Bas-Coudrais et rue Léon-Blum par les offices Hauts-de-Seine Habitat et Sceaux Habitat.

Aujourd'hui, 16 caméras de vidéo-protection sont en service dans le centre piétonnier. À partir de 2014, la Ville équipera les secteurs de Robinson et du quartier du parc de Sceaux. L'objectif est de compléter le travail des patrouilles, notamment en ciblant des zones bien spécifiques comme les abords des gares et des cités scolaires. Des financements ont été sollicités auprès de l'État et du Département pour la réalisation de ce programme.



Retrouvez conseils et réglementations sur www.sceaux.fr rubrique Tranquillité publique.



Témoignage

→ **Jean-François Galland**,
commissaire de la police nationale

Comment se prémunir efficacement contre les vendeurs à la sauvette ?

De manière très simple, en prenant garde aux personnes mal intentionnées qui veulent vous rendre service ou qui souhaitent un renseignement. Il peut s'agir d'un prétexte pour profiter de votre inattention et dérober votre portefeuille ou tout autre bien. Placez toujours votre portefeuille dans une poche intérieure et si possible difficile d'accès.

Quels sont les réflexes à adopter en cas de vol ?

Surtout, n'opposez pas de résistance ! Votre vie est bien plus précieuse que des objets matériels. Il est impératif de prévenir le plus rapidement possible les forces de police. Dans la mesure du possible, essayez de noter le signalement précis de votre agresseur : âge, taille, poids, tenue vestimentaire, signes particuliers.

Quel bilan tirez-vous de l'opération tranquillité vacances ?

Ce dispositif a montré son utilité, une fois encore, en permettant de surveiller le domicile des vacanciers pendant leur absence. Son efficacité est indissociable de la vigilance des habitants, par exemple en ne laissant pas traîner d'objets (pioche, masse...) dans le jardin susceptibles de faciliter les effractions.

EN BREF



● Sorties nature

Les prochaines Sorties nature organisées par la Communauté d'agglomération auront lieu dimanche 24 novembre à la réserve naturelle régionale de la Bièvre (à partir de 14h15) et au parc de Sceaux (de 9h30 à 12h).

→ **Inscription au 01 41 87 82 74**
ou sur dev.durable@agglo-hautsdebievre.fr

● Déchets végétaux

Vous avez jusqu'au 10 décembre pour bénéficier du dispositif de collecte des déchets végétaux mis en place par la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre. Ces déchets sont acheminés vers une plateforme de compostage pour être valorisés en engrais naturel.

En cas de problème de bacs de collecte, contactez le 01 56 32 31 71, du lundi au vendredi de 9h à 18h.



Animation à la résidence des Imbergères, dans le salon rénové, le 16 octobre dernier.

RÉSIDENCE LES IMBERGÈRES

Salon tout confort

Depuis fin septembre, la résidence des Imbergères est dotée d'un nouveau salon. Sa rénovation complète améliore sensiblement le confort des résidents. Plus agréable, plus fonctionnel, ce salon offre aujourd'hui un espace beaucoup mieux adapté aux besoins des seniors. Le revêtement des sols et des murs a été remplacé par des matériaux alliant performance acoustique et esthétique. Pour garantir une température douce et uniforme, une trame chauffante a été posée au sol. L'éclairage a été rénové afin d'apporter une luminosité optimale et le mobilier a été entièrement remplacé. Enfin, les travaux engagés cet été ont permis, entre autres, de rendre accessibles les sanitaires aux personnes à mobilité réduite.

Activités aux Imbergères

Ce lieu rénové permet d'accueillir un plus grand nombre de personnes, qui ont d'ores et déjà repris les différentes activités proposées à la résidence. Ateliers de la langue française, théâtre, gym mémoire, prévention des chutes ou encore les "lectures de Thierry" continuent avec de nouvelles animations (conférences, projections audiovisuelles, animations musicales). En effet, ce salon a été équipé d'une installation "home cinéma", d'un espace de lecture, de détente et d'animation avec un système de vidéo projection adapté aux déficients visuels. Tous pourront également naviguer sur le site de la Ville, www.sceaux.fr, grâce aux quatre postes informatiques connectés à Internet.

→ **Plus d'informations : Sceaux info mairie**
au 01 41 13 33 00 ou sur www.sceaux.fr



JARDIN DES VOISINS

DE LA VIGNE DANS LE POTAGER

En novembre, le jardin situé au 31 rue Michel-Voisin s'ouvre à la vigne. Après le terrassement effectué au fond du jardin, une quinzaine de plants de vigne bio (chasselas et muscat) sera plantée. Venez nombreux **samedi 16 novembre de 14h30 à 16h**, pour participer à la plantation.

→ **Plus de renseignements sur lejardindesvoisins@gmail.com**



LIGNE RER B

Des améliorations en vue, mais il faut rester mobilisé !

Alors que les travaux d'amélioration du nord de la ligne B se terminent, le syndicat des transports d'Île-de-France (STIF) engage un important plan d'action pour la partie sud de la ligne qui vise en premier lieu à améliorer le quotidien des voyageurs. Dans le cadre de la mise en œuvre de ce nouveau schéma, l'association "Les villes du RER B sud" dont le maire de Sceaux assure le secrétariat général, et les associations de voyageurs, se réunissent le 8 octobre dernier avec les responsables de la RATP.

Des objectifs concrets

À cette occasion, la RATP a présenté les objectifs du schéma directeur de la ligne B sud : optimiser la fiabilité du "système ligne B", mieux gérer les situations perturbées, gagner en réactivité dans la gestion des incidents et améliorer l'information voyageurs. Un schéma dont la mise en œuvre s'échelonne sur un certain nombre d'années. La nouvelle organisation commune entre la RATP et la SNCF sur la ligne B a également été annoncée. Pour Philippe Laurent, maire de Sceaux : « la conciliation du modèle organisationnel de la RATP et de la SNCF avec, concrètement, une direction de ligne unifiée et un centre de commandement unique à Denfert-Rochereau, devrait

améliorer la régularité et la cohérence de la ligne ».

Si cette nouvelle organisation nécessite un temps de "rodage", c'est une réelle avancée qui s'engage ici : « *La proximité physique des acteurs apportera une meilleure réactivité et un partage en temps réel de l'information, ainsi qu'une plus grande fluidité des lignes B et D dans le tunnel Châtelet-Gare du Nord, point stratégique* », témoigne Isabelle Bellanger, directrice de l'agence du Développement territorial de la RATP. Pour Agnès, Scéenne, qui utilise matin et soir la ligne B : « *Il y a une légère amélioration. Il y a davantage de trains aux heures de pointes et les incidents techniques nous immobilisent moins longtemps sur la rame* ».

Pour une future gare routière

Autant de points positifs qui accompagnent la réorganisation du circuit des bus de la gare RER Robinson [ndlr : Sceaux Mag d'octobre 2013] conduite à l'initiative de la Ville. Une nouvelle organisation qui préfigure dans le cadre du plan local d'urbanisme la future gare routière. Pour autant, Philippe Laurent appelle à « *la vigilance, car les bonnes intentions ne suffisent pas à concrétiser les améliorations. Notre mobilisation commence à payer, il faut continuer.* »



GARE ROBINSON

Une meilleure sonorisation

Dans le cadre de sa politique d'amélioration du service, la RATP réalise des travaux de modernisation de la sonorisation de la gare de Robinson. L'information des voyageurs étant au cœur du dispositif de modernisation du RER B, l'amélioration de la sonorisation de l'ensemble des gares de la partie sud de la ligne a deux objectifs : rendre les messages sonores plus intelligibles pour les voyageurs et minimiser la gêne pour les riverains. En conséquence, de nouveaux hauts-parleurs seront fixés dans tous les espaces, notamment sur les mâts d'éclairage. Grâce à un découpage en zone géographique, les travaux effectués permettront d'adapter le niveau de diffusion à l'environnement sonore ambiant. Les travaux, réalisés de nuit en dehors des heures d'ouverture de la gare s'étaleront, sans gêne pour les riverains jusqu'au 22 novembre.

Une rénovation qui est effectuée pour garantir davantage de confort.

Les travaux en novembre et décembre 2013



Travaux effectués par la Ville

- 1 Rénovation des dispositifs de signalisation lumineuse tricolore carrefour rue Houdan/avenue de la Gare
- 2 Sondages sur réseau d'éclairage public rue des Imbergères
- 3 Rénovation de la tombe remarquable de Maître Renaudin
- 4 Poursuite des travaux de rénovation des espaces publics du quartier Charaire
- 5 Aménagement du site sportif et de loisirs des Blagis
- 6 Rénovation du mini-tennis rue de l'Yser
- 7 Reprise de trottoirs rue du Docteur-Thore
- 8 Travaux d'élagages
- 9 Mise en peinture et renouvellement du mobilier urbain, entretien des trottoirs dans diverses voies et marquage au sol
- 10 Pose des illuminations, des sapins et des décorations pour les fêtes de fin d'année

Travaux réalisés par la Ville et le SIPPERC

- 8 Enfouissement des réseaux et rénovation de l'éclairage public dans le quartier du parc de Sceaux

Travaux réalisés par le Département

- 9 Rénovation de l'Orangerie du domaine de Sceaux
- 10 Création d'un terre-plein central et d'une piste cyclable sur la route départementale 920, entre la Croix de Bery et l'avenue de la Duchesse-du-Maine
- 11 Aménagement d'un restaurant dans le bâtiment « La Ferme » au parc de Sceaux
- 12 Travaux de mise en accessibilité d'arrêts de bus des lignes 128, 192 et 395

Travaux réalisés par la Région

- 12 Restructuration et extension du lycée des métiers Florian

Travaux réalisés par la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bière

- 13 Rénovation des réseaux d'assainissement rue Maurice-Ravel

Travaux réalisés par l'EHPAD public Marguerite-Renaudin

- 14 Extension et restructuration de la maison de retraite publique Marguerite-Renaudin (voir article page 20)

Travaux réalisés par ERDF

- 15 Finalisation de l'enfouissement des réseaux électriques rue Paul-Couderc

Travaux réalisés par le SEDIF

- 16 Réhabilitation d'une chambre à vannes sur conduite de transport avenue Le Nôtre à l'angle de l'allée d'Honneur

33^{ème} FOIRE AUX SANTONS

et crèches
de Provence

6^e biennale
de l'Art santonnier

du 6 au 15 décembre 2013

AUDITION NOUVELLE le spécialiste de l'audition à Sceaux



« Bonjour,
Je vous invite aux journées POUR MIEUX ENTENDRE »

Découvrez les nouvelles aides auditives numériques :

- Les aides auditives "invisibles"
- Confortables et discrètes
- Des solutions rechargeables
- Compatibles avec la télévision et le téléphone

Prenez rendez-vous
et bénéficiez de nos offres spéciales

SIEMENS



**BILAN
GRATUIT**
de votre
audition⁽¹⁾

**ESSAI
CHEZ VOUS**
D'UNE SOLUTION
AUDITIVE⁽²⁾

**GARANTIE
4 ANS⁽³⁾**
de vos aides
auditives
perte / vol
casse / panne

Delphine GERSTLÉ
Audioprothésiste diplômée d'État
SCEAUX
2, avenue Charles Péguy
(proche de la Poste - Centre Ville)
01 46 61 51 32

auditionnouvelle
centre de correction auditive





Témoignage

→ **Vladimir Cosma**

président du jury professionnel de *Musiques en courts* 2013

Pourquoi présider *Musiques en courts* ?

Je participe toujours avec beaucoup de plaisir aux manifestations qui mêlent cinéma et musique.

Que donneriez-vous comme conseils aux concurrents de *Musiques en courts* ? Quelle fausse note à ne pas commettre ?

Les conseils en matière de musique sont difficiles à prodiguer. Ce que je dirais, c'est que les participants essaient de faire une musique personnelle, pas conventionnelle, une musique qui leur soit propre, sans le souci de plaire. Une musique qui leur permette d'élargir le débat musical. La musique de film doit avoir sa vie propre, elle ne doit pas être uniquement dans l'accompagnement et la description de l'image. Ce serait là la fausse note !

Qu'en est-il du métier de compositeur de film aujourd'hui ?

La profession a beaucoup évolué. On ne peut dire trop de généralités, car c'est un métier qui est axé sur la relation entre le réalisateur et le compositeur. En revanche, il est évident que le producteur a aujourd'hui aussi son mot à dire. La musique doit de ce fait davantage plaire au public, et c'est peut-être ce qui la rend plus consensuelle : on « ose » moins. Alors qu'il faut au contraire prendre des risques !

→ Visionnez l'interview complète sur www.sceaux.fr



CONCOURS DE MUSIQUE DE FILMS

Musiques en courts : sous l'œil de Vladimir Cosma

Ce n'est pas un anniversaire comme les autres

La ville de Sceaux, le cinéma Trianon, l'Animathèque MJC et l'association des Amis du Trianon fêtent la 10^e édition de *Musiques en courts*, les 16 et 17 novembre, en y conviant l'un des compositeurs de musiques de film le plus connu. *La Boum*, *Rabbi Jacob*, *Le grand blond avec une chaussure noire*, *La Gloire de mon père*... Le cinéma français a fait appel maintes et maintes fois au talent fou de Vladimir Cosma.

Deux après-midi avec Vladimir Cosma

Dans un premier temps, assistez le samedi 16 novembre à 16h30 à une conférence où le célèbre compositeur évoquera sa vie et sa carrière sous la houlette du journaliste Henry-Jean Servat.

Puis, venez découvrir le concours ouvert à tous les musiciens et compositeurs, professionnels ou non, en individuel ou en collectif, sans restriction d'âge

ni de nationalité. Vladimir Cosma sera le président du jury professionnel de cette 10^e édition.

Tous les genres musicaux peuvent concourir à *Musiques en courts*, mais à une condition : que les compositions présentées soient des compositions originales. Celles-ci seront d'ailleurs interprétées devant vous, le 17 novembre de 14h à 19h. À 20h15, seront décernés le prix du jury professionnel, le prix du public et le prix du public Jeunes. À la clé pour chacun des lauréats, une dotation financière et la possibilité d'enregistrer l'œuvre qu'il a créée pour le concours, dans les studios d'enregistrements de La Caisse claire.

Venez nombreux écouter les candidats... et Vladimir Cosma !

→ *Musiques en courts*, la conférence avec Vladimir Cosma le 16 novembre à 16h30 et le concours le 17 novembre de 14h à 19h, au cinéma Trianon, 3 bis rue Marguerite-Renaudin. Entrée libre. Renseignements au 01 41 13 32 52.

Ça bouge à Sceaux



SOIRÉES-DÉBATS

Rencontres du 7^e art

Le cinéma municipal Trianon abritera ce mois-ci deux rencontres autour du 7^e art...

Pierre Schoeller à Sceaux

Le réalisateur français Pierre Schoeller interviendra lors de la projection de son film *Les Anonymes - Un Pienghjite Micca*, une fiction qui revient sur le groupe dit des «Anonymes», qui a été condamné pour l'assassinat du préfet Érnigac le 6 février 1998 à Ajaccio. L'événement est un véritable séisme. Jamais, depuis la Seconde Guerre mondiale, on n'avait frappé un si haut représentant de l'État. Un an d'enquête - et d'égarements - plus tard, s'ensuivent les arrestations du commando présumé et 96 heures de garde à vue au sein de l'antiterrorisme. Les aveux tombent, puis les rétractations arrivent. L'enquête se complique. À crime d'exception, justice d'exception...

D'importants moyens sont déployés pour découvrir la vérité sur cette affaire.

→ **Le 8 novembre à 20h30, en présence du réalisateur Pierre Schoeller.**

Quand Guy Magen raconte Hiroshima

Les soirées ciné-philo commencent fort. Guy Magen, docteur en Sciences de l'éducation, enseigne le cinéma à l'université Paris VIII et dirige le centre culturel Robert Desnos à Ris Orangis, et Les Cinoches (quatre salles d'art et essai). Il interviendra autour du film *Hiroshima mon amour* d'Alain Resnais.

→ **Le 26 novembre à 20h30.**

→ **Cinéma Trianon, 3 bis rue Marguerite-Renaudin. Tél. : 01 46 61 20 52.**

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

LE DOCUMENTAIRE, C'EST MON AFFAIRE

Le Mois du film documentaire, à l'occasion de sa 15^e édition, évoque le soutien à la jeune réalisation du Groupe de recherches et d'essais cinématographiques. À la bibliothèque municipale, venez voir le 23 novembre à 16h *Le Corps, morceaux choisis* d'Alice Beckmann, suivi d'un échange ; et le 30 novembre à 16h, *L'Éloge de l'arbre* d'Éric Watt qui interviendra à la fin de la séance.

→ **Bibliothèque municipale, 7 rue Honoré-de-Balzac. Tél. : 01 46 61 66 10.**



CSCB

Exposition et ateliers

Vous la connaissez sans doute ? Freia Sicre enseigne le yoga depuis plus de 20 ans au centre social et culturel des Blagis... et peint depuis 30 ans.

Membre de l'association des Artistes scénés et du groupe artistique de Châtenay-Malabry, elle expose régulièrement. De son père qui était peintre amateur, et passionné, elle hérite de ses œuvres - « *de beaux paysages romantiques de Franconie, ma région natale* » -, et de tout son matériel. Après une période d'expérimentation, elle revient à la représentation de la nature, « *telle que je la vois et la vis : la mer, les fleurs, la forêt, la montagne, un havre de paix et de sérénité* ».

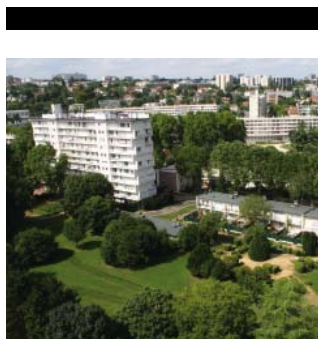
Pour ses 70 ans, le CSCB lui offre carte blanche du 4 au 22 novembre 2013. Rencontrez l'artiste lors du vernissage public le 6 novembre à 18h30.

Quant à l'atelier œnologique du CSCB, il reprend le 19 novembre à 19h30 pour « Apprendre à déguster un vin à l'aveugle » et le 17 décembre à 19h30 pour « La méthode champenoise »...

→ **CSCB, 2 rue du Docteur-Roux. Tél. : 01 41 87 06 10.**



Ça bouge à Sceaux



EXPOSITION DE PLEIN AIR

Au fil de la résidence des Bas-Coudrais

Depuis la reprise en 2010 par l'office public départemental de l'habitat des Hauts-de-Seine, (désormais *Hauts-de-Seine Habitat*), d'importants travaux de réhabilitation ont été entrepris pour inscrire la résidence des Bas-Coudrais, située au cœur du quartier des Blagis, dans une nouvelle ère : logements plus confortables et mieux isolés, dans un environnement plus agréable et mieux sécurisé.

Cette opération de réhabilitation de grande envergure a débuté en 2011 et se poursuivra jusqu'en 2018.

Une exposition initiatique et informative *Au fil de la résidence des Bas-Coudrais* sera présentée sur les lieux mêmes, en extérieur, rue Marc-Sangnier à partir de début novembre.

L'occasion de découvrir une résidence à taille humaine à travers des photographies inédites.



SUR LE MUR ROUGE

Reportages

« À travers mes aquarelles, je veux faire ressentir toute l'humanité d'un lieu. » Que ce soit d'un bref instant du quotidien ou d'un événement, fortuit ou marquant dans une vie, Noëlle Herrenschildt, reporter aquarelliste scéenne, aime en retranscrire l'émotion.

Munie de sa boîte d'aquarelle, ses crayons et pinceaux entre les doigts, elle en a parcouru des lieux à immortaliser sur papier tous ces fragments de vie. Des fragments qui, mis bout à bout, racontent une histoire : celle de Noëlle Herrenschildt. Pour rendre hommage à ses 25 années de reportage et marquer la sortie de son dernier livre édité par la Ville, *Sceaux, au fil du temps, au fil des jours*, l'exposition *Reportages* lui est dédiée du 6 au 30 novembre à l'hôtel de ville. Scéenne depuis toujours, c'est avec une émotion particulière qu'elle y présentera les planches de son

nouvel ouvrage réalisé « pour et avec les Scéens ». S'ajouteront diverses œuvres antérieures accomplies sur le milieu carcéral, judiciaire ou encore hospitalier. « Autant de lieux que j'ai pu vivre de l'intérieur, j'avais presque le sentiment d'en faire partie ».

L'artiste vous donne rendez-vous le mercredi 6 novembre à 19h30 à l'hôtel de ville pour le vernissage de l'exposition, suivi d'une séance de dédicaces. L'occasion d'échanger avec elle et peut-être vous reconnaître à travers ses textes ou aquarelles. À noter qu'une autre séance de dédicaces est prévue **à la librairie Le Roi Lire, le 9 novembre à 16h.**

→ **Sur le mur rouge, du 6 au 30 novembre 2013, à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00.**

RENCONTRE D'AUTEURS AMERICA

William Gleeson et Véronique Ha Van viendront présenter le samedi 16 novembre à 16h à la Galerie de la bibliothèque municipale leur livre *L'Amérique des images* tout dernièrement paru aux éditions Hazan.

Du visage de Marilyn Monroe aux photographies en boucle de l'attentat du 11 septembre, du masque de Batman à la silhouette de Michaël Jackson, le monde entier baigne dans les images en provenance des États-Unis. Il n'en a pas toujours été ainsi...

→ **Bibliothèque municipale, 7 rue Honoré-de-Balzac. Tél. : 01 46 61 66 10.**

Ça bouge à Sceaux



DANSE

Festival Kalypso

Dans le cadre du festival hip-hop *Kalypso*, organisé par le directeur du centre chorégraphique national de Créteil et du Val-de-Marne, Mourad Merzouki, le théâtre les Gémeaux/scène nationale accueillera deux représentations, les 29 et 30 novembre.

Boxe Boxe à 20h45

Prenez de la boxe et de la danse hip-hop, ajoutez-y le doux son d'instruments à cordes et vous obtiendrez... *Boxe Boxe !* Un spectacle imaginé par le chorégraphe Mourad Merzouki et sa compagnie Kâfig, en collaboration avec le quatuor Debussy. Ensemble, ils ont relevé le défi de mélanger ces trois univers si différents. «*Du ring à la scène, du gong au lever du rideau,*

de l'arbitre au regard des critiques, les similitudes me paraissent évidentes et nombreuses», explique Mourad Merzouki. Et le résultat est aussi surprenant que l'alchimie évidente : sur scène, les danseurs mêlent figures de hip-hop et mouvements de boxe en parfaite harmonie avec la musique interprétée.

Akasha à 19h

En première partie, la compagnie hip-hop *XX^e Tribu* vous présentera sa chorégraphie composée par François Lamargot, sur le thème de la nature et la recherche de soi.

→ **Théâtre Les Gémeaux/scène nationale, 49 avenue Georges-Clemenceau. Tél. : 01 46 61 36 67.**



**LES GÉMEUX/SCÈNE NATIONALE
UN ENGAGEMENT RÉCOMPENSÉ**

Françoise Letellier s'est vu décerner le grade de Commandeur de l'ordre des Arts et des Lettres par le ministère de la Culture et de la communication. Une distinction reçue pour son engagement au service de la culture pour l'ensemble de sa carrière et notamment en tant que directrice de la scène nationale Les Gémeaux à Sceaux depuis 1985. L'ordre des Arts et des Lettres est l'un des quatre ordres ministériels de la République française. Nous félicitons Françoise Letellier pour cette distinction et la remercions pour son attachement à Sceaux.



Assiette en céramique d'Horezu inscrite au patrimoine culturel immatériel de l'humanité

COOPÉRATION FRANCO-PHONE EN ROUMANIE

**Sceaux /
Târgu-Mures**

Les 30 novembre et 1^{er} décembre l'association de coopération francophone Sceaux / Târgu-Mures tiendra sa 16^e exposition-vente d'objets d'artisanat roumain, au profit de l'action qu'elle mène en Roumanie au service de la francophonie. Créée en 1999, l'association a pour objectif de créer, développer et animer à l'intention des professeurs de français du département roumain du Mures et de leurs élèves, une bibliothèque/centre de documentation. Pour assurer son fonctionnement, l'association dispose des cotisations de ses adhérents (128) et de dons, d'une subvention de la ville de Sceaux ainsi que du soutien du Lions Club de Sceaux et de la MAIF. Des ressources complémentaires sont obtenues grâce à l'organisation d'expositions-ventes.

Exposition-vente d'artisanat roumain à l'Ancienne mairie, le 30 novembre de 8h30 à 13h et de 15h à 19h, le 1^{er} décembre de 9h à 13h et de 15h à 18h).

→ **Contact : Jacqueline Oheix, présidente - 1 allée des Pins - 92330 Sceaux. Tél. : 01 47 02 55 05 francophonie_sceaux_targu@yahoo.fr**

Ça bouge à Sceaux



CONCERT

Musique et chants russes

L'Orchestre de balalaïkas Saint-Georges réunit aujourd'hui 23 musiciens, dont une Scéenne. L'originalité de l'orchestre est d'être uniquement constitué par la famille des balalaïkas, instrument de musique russe à cordes pincées. Un mot qui vient du russe *balakat*, qui signifie bavarder, plaisanter, taquiner ! La balalaïka prima est la soliste de l'orchestre, elle se joue au doigt, et non au plectre, ce qui permet d'obtenir une riche palette de sonorités. De la piccolo à la contrebasse, avec six tailles d'instruments pour six registres, l'Orchestre de balalaïkas Saint-Georges présentera certaines mélodies célèbres de la musique russe.

Après avoir joué à la Sainte-Chapelle et à l'église de Saint-Germain-des-Près à Paris, au Kremlin à Moscou, au festival *Un violon sur le sable* à Royan, l'orchestre vient faire découvrir à Sceaux l'étonnante richesse sonore de tous ses instruments.

- **Le 24 novembre à 17h30 à l'église Saint-Jean-Baptiste, 1 rue du docteur-Berger. Tarif : 12 € (gratuit pour les moins de 10 ans), sans réservation.**
- **balalaïkastgeorges.free.fr**



SPECTACLE JEUNESSE

To et Sophie

L'Animathèque MJC propose deux spectacles pour le jeune public : *To et le monde* pour les enfants de 2 à 6 ans et *Sophie la harpiste* pour les enfants dès 7 ans.

To et le monde : généreux

Tandis que To est seul sur sa planète, il s'ennuie et rêve à d'autres mondes. Après un long voyage, lorsqu'il pose le pied sur terre, quelqu'un d'autre, presque comme lui, le prend par la main et son cœur s'épanouit comme s'il avait des ailes ! Un joli voyage initiatique en bateau pour découvrir, chacun à sa manière, où l'on se sent «chez soi». Un spectacle enchanteur de marionnettes de Délia Sartor, par la compagnie *L'Atelier des Songes*.

- **To et le monde, le 23 novembre à 16h30. Tarifs 4 €/5 €. latelierdessonges.wifeo.com**

Sophie la harpiste : cocasseries musicales

Seule en scène et avec sa harpe, *Sophie la harpiste* nous raconte avec humour

le quotidien du métier de musicien. Situations cocasses et touchantes faites de tournées, concerts, leçons, projets et consultation compulsive du répondeur téléphonique ! Ce portrait, parfois décapant, est constitué d'une série de tableaux humoristiques illustrés par de nombreuses pièces musicales de tous styles. Un spectacle drôle, musical, à voir en famille !

- **Sophie la harpiste de et avec Sophie Bonduelle, le 29 novembre à 20h30. Tarifs 5 € / 6 €. www.sophielaharpiste.com**

Par ailleurs, si vous disposez d'un peu de temps pour vous lancer dans l'aventure du bénévolat, l'Animathèque MJC recherche des bénévoles aux côtés d'une équipe de professionnels afin de participer ensemble à des initiatives communes. L'association est notamment à la recherche d'un trésorier pour accompagner les projets de l'établissement.

- **Animathèque MJC, 21 rue des Écoles. Tél. : 01 43 50 05 96.**

SPECTACLE JEUNESSE HISTOIRE D'ÉLÉMENTS

Le mercredi 27 novembre à 10h30 à la bibliothèque municipale, la conteuse Laetitia Bloud viendra présenter son spectacle *Les contes de terre et d'eau, d'air et de feu*. Une belle histoire qui vous transportera jusqu'aux origines du monde en passant par tous les éléments... et toutes les émotions ! Un spectacle tout public à partir de 6 ans et sur réservation.

- **Bibliothèque municipale, 7 rue Honoré-de-Balzac. Tél. : 01 46 61 66 10.**

Ça bouge à Sceaux



BASKET

Un club gagnant

L'ASA Sceaux Basket est chargée d'histoire : l'année 2012-2013 a vu le club fêter son 70^e anniversaire. Mais c'est également un club tourné vers l'avenir et d'un grand dynamisme. Un club qui emmène ses équipes loin.

Le club de basket scéen et ses 320 adhérents (210 garçons et 110 filles) sont connus de toute la région sud du département et de Paris. Le club est réputé pour la qualité de sa formation, pour sa capacité à mener ses équipes vers la victoire, ses joueurs, pour leur force de frappe. « Nos ambitions sont simples : obtenir les meilleurs résultats pour nos équipes premières filles et garçons et pour nos jeunes », confie son président, Jean-Marc Perez. « Une volonté forte, portée également par l'un des meilleurs entraîneurs français, Christopher Singleton. Engagé depuis peu par le club, il y prodigue un encadrement d'une rare qualité », ajoute

le président. Les résultats de ce début de saison sont encourageants : quatre victoires et aucune défaite pour l'équipe féminine et deux victoires et deux défaites pour l'équipe masculine. Quant aux jeunes cadettes, celles-ci évoluent en championnat régional. Chaque week-end, le gymnase vibre des matches disputés à Sceaux. Venir encourager l'équipe de Sceaux sur son terrain, c'est aussi lui donner toutes les chances d'être victorieuse !

Ne manquez pas les prochains matches qui se tiendront au gymnase des Clos-Saint-Marcel (20 rue des Clos-Saint-Marcel). Pour l'équipe masculine NM2, rendez-vous à 20h le 9 novembre contre Juvisy, le 23 novembre contre Bourbourg-Grande-Synthe et le 7 décembre contre Caen. Quant à l'équipe féminine NF3, elle affrontera Saran le 3 novembre à 15h30, et le Havre le 1^{er} décembre.

SALLE DE MUSCULATION TONIQUE !

En attendant l'ouverture du site sportif et de loisirs des Blagis, prévue en 2015, la halle des Blagis accueille la salle de musculation depuis la rentrée. Différents types d'appareils de musculation sont mis à votre disposition en plus des cours collectifs de gymnastique proposés le mercredi de 20h à 21h30. De quoi maintenir la forme !

→ Salle de musculation de la halle des Blagis, 6 place Ailantes, du lundi au vendredi de 8h30 à 21h30, le samedi de 9h à 18h et le dimanche de 9h à 13h. Tél. : 01 41 13 33 00.

L'actu des clubs

→ Résultats des clubs

● Tir à l'arc

Odile Segondi a gagné les championnats de France de tir Beursault (tir à 50 mètres sur deux blasons) pour la 2^e année consécutive.

● Basket

Équipe féminine NF3

Sceaux - Compiègne : 66 à 56
Stade Français 2 - Sceaux : 34 à 63

Sceaux - Chartres 2 : 78 à 71
Trith Porte du Hainaut - Sceaux : 51 à 59
Classement : 2^e
avec 4 victoires

Équipe masculine NM2

Sceaux - Tourcoing : 77 à 47
Ormes - Sceaux : 78 à 73
Sceaux - Calais : 72 à 74
Rennes - Sceaux : 96 à 99
Classement : 7^e
avec 2 victoires et 2 défaites

● Tennis de table

Équipe 1 : Régionale 3

Sceaux - Draveil : 16 à 26
AS Vietnam - Sceaux : 24 à 18
Classement : 7^e avec 2 défaites

Équipe 2 : Départementale 1

Sceaux - Reuil 8 : 23 à 19
Bois Colombes 8 - Sceaux : 23 à 19
Classement : 6^e avec 1 victoire et 1 défaite

Équipe 3 : Départementale 1

Sceaux - Reuil 3 : 19 à 23
Malakoff 5 - Sceaux : 27 à 15
Classement 7^e avec 2 défaites

→ Retrouvez les résultats des clubs régulièrement mis à jour sur www.sceaux.fr, rubrique Sport

GROUPE SCOLAIRE SAINTE JEANNE D'ARC

ÉCOLE ...

MATERNELLE ET PRIMAIRE :

- Éveil musical et linguistique dès la maternelle
- Initiation à l'anglais, à l'allemand, à l'italien et à l'espagnol dès le CE2
- Éducation physique
- Étude dirigée le soir
- Atelier périscolaire culturel



Sainte Jeanne d'Arc

... et COLLÈGE :

- 2 langues vivantes dès la 6^e : Anglais et allemand, Anglais et espagnol, Anglais et italien
- 3 langues vivantes en 4^e : Latin et grec
- Passage des examens de Cambridge

CLUB DU SOIR DE 18H À 20H ET CLUB DU MERCREDI DE 8H À 18H POUR LE PRIMAIRE

ÉCOLE : 7, rue du Docteur Berger - Tél. : 01.41.13.07.95

COLLÈGE : 27, rue des Imbergères - 92330 SCEAUX - Tél. : 01.41.13.07.83

RER B, station SCEAUX

Bus : 128 - 192 - 395

Portes blindées TORDJMAN Metal

ALARMES STORES FERMETURES

Désormais : pour interdire une clé ... détruisez le code attribué !

ALARMES • STORES • FENÊTRES
PVC-ALU-BOIS • VOLETS ROLANTS
BLINDAGES • INTERPHONE
MOTORISATION DE PORTAILS • SERRURERIE
S.A.V. • DÉPANNAGE
REPRODUCTION DE CLÉS DE SÉCURITÉ

01 47 02 57 61

12, av. des Quatres Chemins 92290 Châtenay-Malabry

www.asfstores.fr • DEVIS GRATUIT

ATELIER LE BOULLUEC
artisan menuisier serrurier

**MENUISERIE
SERRURERIE
VITRERIE**

5, place du général de Gaulle - 92260 Fontenay-aux-Roses
Tél. : 01 43 50 06 34 - Fax : 01 43 50 70 50

Espace Center Lingerie

99 AVENUE DIVISION LECLERC
92160 ANTONY N.20
01-46-68-87-40
MARDI AU SAMEDI
10H-12H30 ET 14H-19H

CLIC-CLAC

TEMPUR
MATELAS ET OREILLERS

BLANC DES VOSGES

RESSORTS ENSACHES

30 NUITS D'ESSAI

SATISFAIT ou ÉCHANGÉ

OREILLERS

Ebac
la literie les yeux fermés

COUETTES

100% LATEX

Helen
DECO

Bijoux fantaisies
Accessoires de mode
Décoration
Meubles asiatiques

112, rue Houdan
92330 Sceaux
Tél : 01 49 73 67 53
Du mardi au samedi
10h-13h / 15h-19h

Réservez
votre espace publicitaire

dans
"Sceaux Mag"

Contact
Carole Malek
06 24 62 49 99

ASSOCIATIONS

Communiqués

● CSCB

Des tracts au nom du CSCB sont diffusés actuellement dans le but de nuire à l'un des professeurs du CSCB. Ils ne sont pas émis par le CSCB.

Suite à nos plaintes auprès du commissariat, la cours d'appel a estimé que la personne à l'origine de ces malveillances ne jouit pas de toutes ses facultés mentales, ce qui explique les propos confus des tracts.

Nous sommes conscients que cette personne peut vous importuner et nous en sommes désolés.

L'équipe du CSCB est à votre disposition pour toute information.

→ **CSCB, 2 rue du Docteur-Roux. Tél. : 01 41 87 06 10.**

● Virade de l'espoir

Il fallait une motivation à toute épreuve pour braver le temps maussade et venir au parc de Sceaux le 29 septembre. C'est ce qu'ont démontré les 1025 coureurs rejoints par de nombreux marcheurs, randonneurs, enfants des écoles, élus des municipalités, orchestres, le Bagad de Paris. Coup de chapeau aux 290 bénévoles. À Sabrina, elle-même atteinte de mucoviscidose qui a animé la fête, à Square Dance, Zumba, la Flask Mob de Jérôme, les étudiants de l'EPF, de l'IUT, tous ont réchauffé le public et les cœurs.

Le lâcher de ballons final s'est envolé à l'intérieur du village, communiquant sa force magique d'espoir pour tous ceux et celles que nous accompagnons au quotidien pour vaincre la mucoviscidose !

● France Alzheimer 92

France Alzheimer 92 rappelle les dates de réunion des groupes de parole.

À Sceaux, les 16 novembre et 7 décembre à 10h, espace seniors, 8 ter rue Marguerite-Renaudin. À la résidence Saint-Charles, 99 rue Houdan, les 30 novembre et 14 décembre à 9h45. À Fontenay-aux-Roses les 16 novembre et 14 décembre à 10h40 rue d'Estienne d'Orves. Une conférence-débat se tiendra le 23 novembre à 14h à l'hôtel de ville sur le thème *Mieux vivre avec la maladie d'Alzheimer : Pourquoi continuer à manger avec plaisir ? Comment préserver le plaisir de manger ?*

→ **Renseignements au 01 47 02 79 38 ou FA92.sud@orange.fr**

● MAP Réussite

L'association propose aux 12-25 ans un accompagnement pour gagner en confiance en soi, trouver sa motivation et s'organiser. Nouveau : parcours orientation. Séances individuelles, tout au long de l'année et stages durant les vacances en petits groupes.

→ **Plus d'information sur www.mapreussite.com
Inscriptions : 06 75 98 64 62
contact92@mapreussite.com**

● Démocratie 13°

L'association propose le 28 novembre à 20h30, à l'auditorium Paul Arma du conservatoire Darius-Milhaud à Antony, une conférence-débat sur «L'État social ne fonctionne plus» avec Héléne Strohl, inspectrice générale honoraire des affaires sociales. La conférence sera suivie par une séance de dédicace de l'ouvrage de la conférencière, sous le même titre, et que l'on pourra se procurer sur place.

→ **Renseignements au 01 42 37 21 21 ou democratie13@club-internet.fr**

● Bienvenue à Sceaux

Expositions : Lumière et spiritualité ; La mécanique des dessins ; Braque ; Indochine ; Redécouverte d'Angkor ; La sculpture et les arts à Florence ; Frida Kahlo.
Sorties : Promenade au cœur du vieux Bourg-la-Reine ; L'Hôtel le Marois ; Notre Dame du Travail ; L'hôtel de ville de Paris ; L'histoire de la Bourse au Vaudeville. Journée à Meudon pour découvrir l'œuvre de la duchesse de Galliera. Lens, visite du Louvre-Lens. Chartres : restauration des vitraux de la cathédrale.

→ **Renseignements : 01 46 60 55 27 (ap. 18h), 01 46 83 02 04. Permanences 10h30/11h30 (sauf mercredi, week-end) 14 ter rue des Imbergères.**

● Sceaux culture, loisirs et amitié

Expositions : Les Étrusques, un hymne à la vie ; 1925, quand l'Art Déco séduit le monde ; La Renaissance et le rêve - Bosch, Véronèse, Gréco ; Angkor, naissance d'un mythe ; Désirs et volupté à l'époque victorienne ; Le roman d'une garde robe.

Sorties : Deux visites à Meaux au choix : le musée de la Grande Guerre ou découverte de la cathédrale et de la ville historique. Déjeuner à Chinatown. Questions pour un champion dans les studios de France 3. Cercle de lecture. Goûter conférence chez Angéline : Marcel Proust. Dîner dans une école hôtelière. Concerts et théâtres à prix réduits.

→ **Renseignements : www.scla-asso.fr ou 01 46 60 94 00.**

● Marché de Noël

L'entraide de l'église protestante unie, paroisse de Robinson organise le 24 novembre de 14h à 18h son traditionnel marché de Noël à Châtenay-Malabry, 36 rue Jean-Longuet (angle de la rue Jean-Jaurès), bus 195, arrêt « Prés Hauts ». Stands : salon de thé, gâteaux maison, gaufres/crêpes, animations, jeux pour enfants, maquillages, pêche à la ligne, ... Produits du terroir, confitures maison, vins, travaux d'aiguilles, patchworks, décorations de Noël, compositions fleuries (sur commande), etc. Venez faire vos cadeaux de Noël en avant-première !

● À Cœur Joie

La Villanelle, chorale À Cœur Joie, a repris ses activités. Elle vous accueille pour les répétitions hebdomadaires chaque lundi de 20h30 à 22h30, 3 bis rue Marguerite-Renaudin.

Au programme de l'année 2013/2014 : concert de Noël le 22 décembre en l'église Saint-Jean-Baptiste, pièces de B. Britten ; un concert en mai 2014, requiem de John Rutter et quelques autres manifestations.

Venez nombreux nous rejoindre pour chanter en chœur.

→ **Contact : Jacqueline Vincent, tél. : 01 52 55 06 93 www.villanelle-sceaux.fr**

● Croix-Rouge française

L'unité locale de la Croix-Rouge française de Sceaux organisera le 19 novembre à 15h, à la résidence *Les Imbergères*, une conférence de sensibilisation au droit international humanitaire (ou droit de la guerre), sur les thèmes « la guerre a ses limites » et « à la guerre il n'y a pas que la guerre ».

→ **Renseignements sur ul.sceaux@croix-rouge.fr**

Bon à savoir

Menus au restaurant scolaire

Du 4 au 8 novembre

LUNDI

Laitue iceberg et croûtons
Lasagnes au saumon
Crème anglaise
Gâteau cacao



MARDI

Betteraves vinaigrette
Boulette d'agneau sauce tajine
Semoule
Courgettes à la provençale
Yaourt nature bio 
Petits suisses bio 
Fruit de saison


MERCREDI

Salade écolière maison
(pommes de terre, carottes,
œufs, mayonnaise)
Rôti de dinde au jus
Chou-fleur et brocolis
Purée de pommes de terre maison
Edam
Gouda
Compote de pommes
Compote pomme ananas

JEUDI

Rillettes aux deux poissons
Filet de colin sauce aneth
Printanière de légumes
Pommes sautées
Petits suisses aux fruits bio 
Yaourt aromatisé bio 
Mœlleux aux myrtilles et citron

VENREDI

Potage fermier
(pommes de terre, chou,
carottes, oignons)
Poulet rôti
Penne et fromage râpé
Julienne de légumes
Fromage au choix
Fruit de saison bio 

Du 11 au 15 novembre



LUNDI

Férié

MARDI

Salade de tomates
Omelette
Pommes rissolées
Haricots verts
Fromage au choix
Mousse au chocolat noir
Mousse au chocolat au lait



MERCREDI

Saucisson à l'ail
Roulade de volaille*
Pavé de colin sauce curry
Riz créole
Epinards béchamel
Petits suisses aux fruits bio 
Yaourt vanille bio 
Fruit de saison

JEUDI

Carottes râpées
Escalope de poulet
Gratin de courgettes
Pommes vapeur
Gouda
Saint-Paulin
Flan nappé au caramel
Flan à la vanille

VENREDI

Potage Crécy
(pommes de terre, carottes,
oignons)
Rôti de bœuf au jus
Petits pois
Tortis et fromage râpé
Yaourt nature bio 
Petits suisses nature bio 
Fruit de saison

Du 18 au 22 novembre



LUNDI

Laitue iceberg
Fricassée de saumon
sauce oseille
Haricots verts extra fins
Riz créole
Fromage au choix
Compote de poires
Compote de pêches


MARDI

Salade écolière
Sauté de bœuf
sauce bourguignonne
Carottes braisées
Pommes rissolées
Fromage au choix
Liégeois à la vanille
Liégeois au chocolat

MERCREDI

Potage de légumes
(pommes de terre, courgettes,
carottes, navets)
Burger de veau sauce tomate
Haricots blancs
Courgettes à l'ail
Yaourt nature bio 
Petits suisses nature bio 
Fruit de saison

JEUDI



Cake aux carottes
Sauté de poulet au miel
Penne et fromage râpé
Printanière de légumes
Pointe de Brie
Camembert
Fruit de saison bio 

VENREDI

Potage Dubarry
(pommes de terre, chou-fleur,
oignons)
Pavé de colin sauce dieppoise
Pommes cube vapeur
Chou-fleur braisé
Crème anglaise
Cake au citron maison

Du 25 au 29 novembre



LUNDI

Œufs durs mayonnaise
Filet de colin meunière
Purée de pommes de terre
Carottes Vichy
Yaourt nature bio 
Petits suisses bio 
Fruit de saison

MARDI

Laitue iceberg
Egréné de bœuf
Riz créole
Salsifis à la crème
Emmental
Saint-Nectaire
Flan nappé au caramel
Flan à la vanille


MERCREDI

Crêpe au fromage
Gigot d'agneau sauce aux olives
Haricots verts extra
Flageolets
Fromage blanc bio 
Fromage blanc bio  **et miel**
Flan pâtissier maison

JEUDI

Carottes râpées à la ciboulette
Nuggets de volaille
Chou-fleur et pommes de terre
Coquillettes et fromage râpé
Fromage au choix
Compote de pommes
Compote de poires

VENREDI

Potage au potiron
Filet de hoki sauce citron
Pommes sautées
Haricots beurre
Fromage au choix
Fruit de saison bio 

Les parties des menus présentés ci-dessus en caractère gras ne concernent que les écoles élémentaires. Ces menus peuvent faire l'objet de modifications en fonction des recommandations de la commission des menus. Lors des vacances scolaires, les menus correspondent à ceux de l'accueil municipal de loisirs.

Le label  indique les aliments issus de l'agriculture biologique. **Le pain servi à tous les repas est bio.**

*Choix pour les enfants ne voulant pas consommer de porc dans la semaine ou de viande le vendredi.

Les annonces publiées dans Sceaux Mag sont réservées aux particuliers scéens.

Si vous souhaitez qu'une annonce soit publiée, vous avez deux possibilités. Soit vous remplissez un formulaire à l'accueil de la mairie (122 rue Houdan), soit vous téléchargez ou remplissez directement ce formulaire en ligne à partir de : www.sceaux.fr

Toute personne demandant la publication d'une annonce dans Sceaux Mag et sur le site de la Ville est réputée avoir pris connaissance du règlement (disponible à l'accueil de la mairie ou sur www.sceaux.fr).

● EMPLOI SERVICES

Femme de ménage cherche à faire quelques heures de ménage. **Tél. : 06 63 23 48 02.**

Propose heures de repassage à mon domicile. **Tél. : 01 43 50 95 66.**

Garde enfants au domicile des parents, ménage, baby-sitting, aide à domicile. **Tél. : 06 46 62 62 40.**

Employeur recommande J.F. compétente pour heures de ménage, repassage. **Tél. : 01 46 60 39 35.**

Garde enfants au domicile des parents, bon niveau de langue française. **Tél. : 06 10 53 69 10.**

Dame accompagne personnes âgées pour toilette, repas, promenade, ménage. **Tél. : 01 46 60 49 56.**

Cherche à faire heures de ménage, courses, baby sitting. **Tél. : 06 52 13 79 16 ou 06 41 00 25 25.**

Éducatrice à la retraite garde vos enfants après l'école, lun. mar. jeu. ven. **Tél. : 01 40 91 06 02.**

● COURS PARTICULIERS

Professeur des écoles exp. donne cours de soutien. **Tél. : 06 03 13 20 32.**

Cours de maths par prof. certifié : confiance en soi, méthodologie, bases, entraînement contrôlés. **Tél. : 01 46 60 30 27.**

Professeur de maths exp. donne leçons particulières. **Tél. : 01 46 60 85 97.**

Psychologue clinicien propose cours d'astro-psychologie, 15 €/h. **Tél. : 06 10 77 24 63.**

Enseignante exp. donne cours de français, tous niveaux. prépa. Bac, méthodologie français langue étrangère. **Tél. : 06 78 24 77 84.**

Professeur de physique certifié donne cours de maths physique tous niveaux. **Tél. : 01 46 60 16 97.**

Professeuse certifiée et formée à la gestion mentale propose cours, soutien scolaire, méthodologie de l'apprentissage. **Tél. : 06 07 48 05 13.**

Professeuse de piano spécialisée pour débutants, exp. progrès rapides. **Tél. : 01 47 02 87 12.**

Artiste peintre donne cours arts plastiques, enfants/adultes, débutants et confirmés. **Tél. : 06 83 16 33 29.**

Professeur 10 ans d'expériences donne cours, maths, physique, chimie, de la 6^e à la terminale S. **Tél. : 06 74 62 24 42.**

● IMMOBILIER

Loue 2 pièces 30 m² proche Coulée verte, commerces, écoles, RER B, entrée, cuisine, SDB, chambre. Libre au 01/12, 820 € cc. **Tél. : 06 11 73 57 68.**

Loue parking rue des Clos Saint-Marcel/boulevard Desgranges, dans résidence sécurisée. **Tél. : 06 20 86 21 41.**

● VENTES

Vends tél./fax photocopieur Canon : impression photocopie-scan-HP. Livres collection Ed. Rencontre. **Tél. : 06 15 31 75 92.**

Vends livres prépa scientifiques : BCPST 1^{ère}, 2^e année, maths, physique. **Tél. : 06 82 04 56 85.**

Vends vélo neuf femme 300 €. **Tél. : 01 40 91 06 02.**

Vends vélo adulte Décathlon Vitamin 45 €. Combinaison de navigation enf. 9/13 ans 35 €. **Tél. : 06 64 40 53 94.**

● DIVERS

Animation pour anniversaire de 5 à 11 ans. **Tél. : 06 64 17 64 98.**

FENÊTRE SUR

● Antony

Festival Place au Jazz
Les 15, 16, 17 et
les 22, 23, 24 novembre
Conservatoire

→ Réservations : 01 40 96 72 82
www.ville-antony.fr

● Bourg-la-Reine

Semaine du théâtre
Du 15 au 24 novembre
Agoreïne

→ Renseignements :
01 79 71 40 50
www.bourg-la-reine.fr

● Châtenay-Malabry

Foulée hivernale
Dimanche 1^{er} décembre
Inscriptions : gymnase
Thomas-Masaryk

→ Renseignements :
01 43 50 07 92
www.chatenay-malabry.fr

● Le Plessis-Robinson

Exposition *Entre terre et mer*
du peintre Aubry-J
Du 16 novembre au
1^{er} décembre, de 14h30 à 18h30
Orangerie du Château

→ Renseignements :
01 46 01 43 21
www.plessis-robinson.com

● Verrières-le-Buisson

La science de l'art
sur le thème du Mouvement
Philippe Bouveret, plasticien
Du 8 novembre au 1^{er} décembre
Maison Vaillant

→ Renseignements :
www.verrieres-le-buisson.fr

● Wissous

Et si vous plantiez maintenant ?
Chantier nature
Samedi 23 novembre
Domaine de Montjean

→ Réservation obligatoire :
01 60 91 97 34
www.mairie-wissous.fr



~ COURS DE CUISINE ~
Venez cuisiner des produits frais que vous dégusterez sur place

~ CHEF A DOMICILE ~
Profitez de vos convives, je me charge de tout

~ MIDISCOOK ~
30 min pour cuisiner, 30 min pour déguster, le vendredi midi

~ COURS POUR ENFANTS ~
Atelier 5-7 ans, 8-12 ans, le mercredi

~ COURS A LA DEMANDE ~

~ PRIVATISATION ~
Un événement à fêter : privatisez l'espace

06.51.53.28.51
www.dimiscook.com A 3 min du RER B, gare d'Antony

FCI N°1876 B 790 788 279

MAFIP

L'informatique personnalisée

Microsoft
Partner

Vente de matériels
Installation à domicile
Particuliers & Entreprises
Maintenance & Réparation
Service de qualité

Magasin ouvert
Du lundi au vendredi
10H00 - 12H30
14H30 - 19H00

01 42 53 50 50
MAFIP - 14, rue Pierre BROSSOLETTE
92320 CHATILLON - www.mafip.com

sage hp

ISOLATION - RAVALEMENT - MENUISERIE



isole vos murs, fenêtres et combles !

fcaweb.fr

01 41 87 08 25

NF SERVICE VENTE DIRECTE - NESS

Au service de la diversité de l'habitat



PREMIER BAILLEUR SOCIAL DES HAUTS-DE-SEINE

- 34 000 logements locatifs sociaux
- Une organisation de terrain au service des habitants, gérant un patrimoine réparti dans 30 communes du Département
- 40 structures d'accueil pour personnes retraitées, personnes âgées dépendantes, personnes en situation de handicap, jeunes travailleurs et étudiants

UNE DOUBLE MISSION

- Gérer le patrimoine au service des locataires
- Développer et faire évoluer le logement social

Office durable et équitable, Hauts-de-Seine Habitat poursuit son action avec le soutien constant du Conseil général des Hauts de Seine, dont il est l'instrument privilégié dans le domaine du logement social.

SCEAUX



Résidence des Bas Coudrais. Travaux de rénovation en cours.

LE PLESSIS-ROBINSON



Résidence pour seniors Paulette Spiess, 22, rue de la Raye-Tortue
Renseignements : "Les Résidences des Cités-Jardins"
Tél. 01 47 51 08 15. www.residences-cites-jardins.com

SCEAUX



Résidence des Quatre routes. 21 logements locatifs sociaux.

Direction de Proximité gérant le patrimoine situé à Sceaux : Direction de Bagneux - 3, square Schoelcher - Tél. 01 45 36 11 60
Hauts-de-Seine Habitat 45, rue Paul Vaillant-Couturier - 92300 Levallois-Perret - Tél. : 01 47 57 31 77

Services publics

ADIL (Agence départementale d'information sur le logement)

Le 1^{er} jeudi de chaque mois de 14h à 17h30, sur rendez-vous à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00.

CAUE 92

Un projet d'habitation ? Le CAUE vous aide, avec la Ville, en amont d'un permis de construire ou d'une déclaration au préalable. Permanence les 1^{er} et 3^e mercredis du mois sur rendez-vous, en mairie de 17h à 19h. Tél. : 01 41 13 33 00.

COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DES HAUTS-DE-BIÈVRE

3 Centrale Parc, av. Sully Prudhomme à Châtenay-Malabry. Tél. : 01 41 87 82 82. Fax : 01 41 87 82 83.

CONCILIATEUR DE JUSTICE

Reçoit à la mairie les 1^{er} et 3^e mardis du mois sur rendez-vous de 11h à 18h. Tél. : 01 41 13 33 00.

ÉCRIVAIN PUBLIC

Le lundi de 10h à 12h au CSCB, 2 rue du Docteur-Roux.

ESPACE INFO ÉNERGIE ET HABITAT DES HAUTS-DE-BIÈVRE

Les 1^{er} et 3^e mercredis du mois, de 14h à 17h. Hôtel de ville, 122 rue Houdan. N° vert : 0800 006 075, du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 14h à 17h. energiehabitat@agglo-hautsdebievre.fr

MAISON DE LA JUSTICE ET DU DROIT DES BLAGIS

8 bis rue de la Sarrazine, Bagneux. Tél. : 01 46 64 14 14. mjd.blagis@orange.fr Ouverte du lundi au vendredi : de 9h15 à 12h et de 14h à 18h.

MAISON DU TOURISME

Jardin de la Ménagerie, 70 rue Houdan. Tél. : 01 46 61 19 03. maisondutourisme@sceaux.fr Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h30 et de 14h30 à 17h30, le dimanche de 10h à 12h30, fermé le lundi.

Services de garde



● PHARMACIES

Dimanche 10 novembre

Pharmacie Laverdet
106 rue Houdan
01 46 61 00 62

Lundi 11 novembre

Pharmacie des Blagis
51 rue de Bagneux
01 46 61 10 59

Dimanche 17 novembre

Pharmacie de la Faïencerie (Bourg-la-Reine)
15 av. du Gal-Leclerc
01 46 65 08 59

Dimanche 24 novembre

Pharmacie Ringenbach (Bourg-la-Reine)
62 av. du Gal-Leclerc
01 46 61 87 29

Dimanche 1^{er} décembre

Pharmacie Mauge
15 avenue
Georges-Clemenceau
01 43 50 88 80

● INFIRMIÈRES

Dimanche 10 novembre

Mlle Gillet
Mme Fuoco
10 rue Florian
01 47 02 30 80

Lundi 11 novembre

Mme Loiseau
Mme Saint-Joannis
22 square Robinson
01 46 60 09 74

Dimanche 17 novembre

Mme Panzovski
10 rue Florian
01 47 02 24 23
Mme Crépet
10 rue Florian
06 16 97 84 74

Dimanche 24 novembre

Mme Thiriet-Bouchilloux
155 rue Houdan
06 03 05 43 73
Mme Ablin
06 83 32 21 79

Dimanche 1^{er} décembre

Mme Mercier
5 passage
Marguerite-Renaudin
01 43 50 13 93

Ouverture de cabinet

Oriane Pilvin, sage-femme, vous fait part de l'ouverture de son cabinet au 155 rue Houdan. Tél. : 06 32 25 47 63.

Anne-Sophie Fuertes, psychopraticienne, ouvre son cabinet au 5 allée des Tilleuls, résidence L'Ermitage. Tél. : 06 21 56 24 33 - as.fuertes@yahoo.fr



Collecte des déchets

La collecte sélective



Les déchets végétaux

Collectés sur l'ensemble de la ville tous les mardis matin, jusqu'au 10 décembre inclus. La collecte se fait dans des bacs distribués aux foyers concernés. Les sacs biodégradables seront toujours collectés mais ne seront plus fournis.



Les objets encombrants

Secteur 1 : les lundis 4, 18 novembre et 2 décembre.
Secteur 2 : les lundis 11, 25 novembre et 9 décembre.
Secteur 3 - Résidence des Bas-Coudrais : tous les lundis matin (objets à sortir la veille au soir).



Les déchets toxiques

Les déchets toxiques doivent être apportés au camion Planète. Prochaines collectes le samedi 7 décembre de 10h à 12h, parking de Gaulle et de 14h à 16h place des Ailantes aux Blagis.

+ Pour rappel, chacun peut obtenir son calendrier de collecte personnalisé sur le site Internet de la Communauté d'agglomération (www.agglo-hautsdebievre.fr) en tapant son adresse.

→ Déchetterie communautaire à Verrières-le-Buisson. Horaires d'ouverture : du lundi au samedi de 10h à 12h15 et de 13h30 à 18h30, le dimanche de 9h à 12h15.

→ Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre, service Environnement. Tél. : 01 41 87 81 61 infodechets@agglo-hautsdebievre.fr

Les informations, chiffres et opinions dans les tribunes ci-dessous sont placés sous la seule responsabilité de leurs auteurs.

Groupe : Vivre à Sceaux - Majorité municipale (UDI, UMP, sans étiquette)

Jusqu'aux élections municipales de mars 2014 et afin de se conformer à la lettre et à l'esprit de la législation en matière électorale, la majorité municipale a décidé de suspendre la parution de sa tribune dans Sceaux Mag.

→ Les élus de la majorité municipale de Sceaux.
contact@vivreasceaux.com

Autre conseiller municipal n'appartenant pas à la majorité

Projet gymnase des Blagis

Il est nécessaire de réhabiliter le site existant, hors normes et vétuste. De même, il est positif de répondre aux demandes concernant les activités sportives. En profiter pour aménager cet hectare de terrain est également une très bonne chose. De ce point de vue, rien à dire. Mais pourquoi prévoir un tel budget - près de **10 millions €** - avec la construction de 3 bâtiments aux volumes et équipements prestigieux ? Est-ce raisonnable ? Si nous manquons cruellement d'infrastructures sportives, ce serait compréhensible. Mais la ville compte déjà beaucoup d'équipements comme la piscine, les tennis et plusieurs gymnases bien répartis sur la ville. Cette nouvelle opération d'envergure aura pour conséquence de grever encore davantage nos finances. Il est regrettable que les Scéens n'aient pas été

directement consultés. Le maire et son équipe rétorquent que la ville bénéficiera de subventions de l'ordre de 4 millions €. Est-ce un raisonnement que nous pouvons encore tenir ? Pourquoi monter jusqu'à **12 mètres de hauteur** avec en point d'orgue des toitures végétalisées qui ne seront vues que d'hélicoptère et dont les coûts d'entretien et de fonctionnement vont bien évidemment exploser avec le temps ?!

Si la réhabilitation de ce site est indispensable, avons-nous vraiment besoin de 29 douches ? (Davantage qu'à la piscine). De 18 toilettes ? D'un « espace beauté » de 60m² ? D'une splendide « rue intérieure » ?...

→ **Christian Lancrenon**,
 délégué UMP de Sceaux.
christian@lancrenon.fr

Groupe : « La Voix des Scéens »

Une restauration scolaire de qualité Dès cette rentrée c'était possible

Le projet de société publique locale (SPL) pour assurer la restauration scolaire a été annoncé en février 2012. Nous avons **fait part de nos réserves** notamment dans nos tribunes de juin 2012 et d'avril 2013 : Montage économique non expliqué, meilleure qualité des repas non garantie, éloignement de la cuisine centrale (Wissous ?..), prix des repas en hausse mais non chiffrés. Nous avons proposé une autre solution. **Profiter de la capacité disponible** de la cuisine centrale en cours de rénovation d'Antony, ville de notre intercommunalité, qui opère en délégation de service public et assure son propre contrôle qualité. Pour savoir si le projet avait évolué nous avons posé une question orale au dernier conseil municipal.

Il a été répondu que le partenariat

avec la ville de Montrouge se poursuivait, que le concours pour la maîtrise d'œuvre avait eu lieu et que la cuisine de la SPL serait opérationnelle à la **rentrée 2016**. Entre-temps **la cuisine d'Antony a démarré l'été dernier**. Elle comprend sa propre légumerie pour accommoder les légumes sur place afin d'assurer la conservation des qualités nutritionnelles et sa propre pâtisserie pour fournir des desserts maison.

Que de temps perdu pour nos écoliers et d'argent pour la ville et les familles !

Autres infos
www.lavoixdessceens.com

→ **Pour « La Voix des Scéens » :**
Jean-Jacques Campan,
Marie Claudel, Claude Debon.
 Contact :
lavoixdessceens@orange.fr
 BP56, 92330 Sceaux

Note de la rédaction de Sceaux Mag :

Les repas des restaurants scolaires de Sceaux proviennent déjà actuellement de la cuisine centrale implantée à Antony, et dont la gestion relève de la société Elixir et non de la ville d'Antony.

ÉTAT CIVIL

● Naissances

enregistrées du 16 septembre
au 15 octobre 2013

Axel Herckel - Hugo Shu - Thiméo Quirin -
Inès Gnonlonfoun - Elina Marie - Ève
Teisseire - Hélia Gonçalves - Melina
Hadni - Antoine Prémont - Assah Sissoko -
Romane Brugnaut - Djibril Drame -
Minh-Khue Le - Souhail Belfadel -
Alexandre Noeppel Schételat -
Pauline Massias - Youssef Ben Achour -
Margaux Seconda.

● Mariages

enregistrés du 16 septembre
au 15 octobre 2013

Xavier Bobrie et Stéphanie Buffe -
Jean-Michel Jourdain et Andrée Claisse -
Patrick Hanauer et Laurence Folliasson -
François Gayout et Anne Winger - Éric
Meunier et Nathalie Descours - Vincent
Forgette et Anne-Louise Breyton -
Vincent Bouquet et Jeanne Le Roy.

● Décès

enregistrés du 16 septembre
au 15 octobre 2013

Anne-Marie Flayelle veuve Gray - Georges
Boussières - Paul Ramos - Huguette
Colin veuve Brault - Roger Loison - Pierre
Rolinat - André Philippe - Lucette Barrot
épouse Lamoure - Guy Broche - Denise
Amadiou veuve Serres - Henri Gotainer -
Louis-Frédéric Parion - Lucile Cavalier
épouse Gry - Jacques Labouille -
Simonne Le Corre divorcée Bertras.



Pour contacter la mairie

Hôtel de ville

122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex
Tél. : 01 41 13 33 00
sceauxinfomairie@sceaux.fr
www.sceaux.fr

Les services municipaux

sont ouverts du lundi au vendredi : 8h30 à 12h et
13h30 à 17h30. Et le samedi matin de 9h à 12h :
permanences des services Sceaux info mairie et
Population et citoyenneté.

Vous souhaitez adresser une suggestion, une information ou une demande à la Ville ?

Quel que soit le domaine concerné et le destinataire
de cette démarche, adressez de préférence un courrier
sur papier à :

**Monsieur le maire, Hôtel de ville,
122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex**
Chaque courrier est enregistré et fait l'objet d'un suivi
spécifique.

Soucieuse de la qualité du service rendu, la Ville
veillera à ce qu'une réponse complète vous soit
apportée dans les meilleurs délais.

**sceauxinfomairie@sceaux.fr : la garantie
d'une meilleure qualité de service**

L'utilisation de cette adresse électronique unique
garantira qualité et rapidité de réponse. Votre
message fera l'objet d'un accusé de réception et sera
traité dans les meilleurs délais. Si votre demande ou
question requiert une étude plus approfondie qu'une
simple demande d'information, elle sera transmise au
service municipal compétent et au maire. La réponse
vous sera fournie par courriel ou par courrier.

Vos élus

MAIRE DE SCEAUX

Philippe Laurent
reçoit sur rendez-vous
à la mairie de Sceaux
Secrétariat : 01 41 13 33 06

ADJOINTS AU MAIRE

Chantal Brault
Famille, sport, jeunesse,
citoyenneté, vie associative
Relations internationales
conseiller communautaire

Jean-Louis Oheix

Qualité du service public,
concertation et médiation
Tradition félibréenne
et méridionale
Questions linguistiques,
francophonie

Sylvie Bléry-Touchet

Vie économique, commerce
et artisanat

Jean-Philippe Allardi

Culture, patrimoine,
esthétique urbaine
conseiller communautaire

Florence Presson

Vie scolaire et périscolaire

Bruno Philippe

Solidarité et santé,
habitat, politique de la ville
*conseiller communautaire
délégué à la résorption
de l'habitat indigne*

Nicole Zuber

Environnement, lutte contre
le réchauffement climatique

Hervé Audic

Circulation, voirie,
patrimoine bâti communal
Économie numérique
du territoire

Patrice Pattée

Urbanisme

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS DU MAIRE

Sabine Vasseur

État civil et élections

Thierry Legros

Sport

Liliane Sillon

Tourisme et promotion
du territoire

CONSEILLERS MUNICIPAUX

Isabelle Drancy
Catherine Lequeux
Jean-Pierre Lefèvre
Fabienne Eckerlein
Philippe Tastes
Monique Pourcelot
Catherine Arnould
Jean Carlioz *conseiller
communautaire*

Hélène Enard
Jean-Pierre Riotton
Sakina Bohu-Alibay
Othmane Khaoua
**Roselyne Holuigue-
Lerouge** *conseillère
communautaire*

Jean-Michel Grandchamp
Francis Brunelle

CONSEILLERS MUNICIPAUX N'APPARTENANT PAS À LA MAJORITÉ

Christian Lancrenon
Marie Claudel
Jean-Jacques Campan
Claude Debon
Xavier Tamby

DÉPUTÉ

Patrick Devedjian, député de la 13^e circonscription des Hauts-de-Seine, reçoit sur rendez-vous à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, le 4^e lundi du mois, de 18h à 20h (sauf vacances scolaires). Renseignements : 01 40 63 67 72.

**Vous avez plus de 18 ans
et êtes citoyen français
ou de l'Union européenne ?**



Inscrivez-vous sur les listes électorales avant le 31 décembre 2013

**pour pouvoir participer aux élections
municipales et européennes de 2014.**

et vous ?

**Pour obtenir votre carte électorale, munissez-vous
d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile,
et rendez-vous à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan.**

**> Plus de renseignements au 01 41 13 33 00
ou sur www.sceaux.fr
rubrique Services en ligne, Démarches administratives.**



Pour voter en 2014, inscrivez-vous !